

△ Eurolux

Your Style...Your Life



LEKS GROUP

BG

София: 02/963 33 20, 963 33 80, бул. Арсеналски 105, Пловдив: тел.: 032/633 778, ул. Цар Асен 30,
Варна: тел.: 052/504 634, бул. Вл. Варненчик 277, Бургас: тел.: 056/841 475, ул. Фердинандова 77
Русе: тел.: 082/872 717, ул. Борисова 84, Плевен: тел.: 064/833 172, ул. Данаил Попов 4,
Благоевград: тел.: 073/832 782, к-с Парангалица,
Видин: тел.: 094/600 209, ул. Цар Александър II, к-с Съединение, бл. 12

SKOLEKS

MK

Скопије: 02/ 322 75 80, ул. Народен Фронт Б-2, Кавадарци: 043/ 412 551, ул. Шишака Б.Б,
Битола: 047/ 242 885, ул. Прилепска 56, Тетово: 044/ 337 919, ул. Илинденска Б.Б
Струмица : 034 / 320 551, ул. Гоце Делчев бр.65

BOOLEKS

SRB

Novi Beograd: 011/ 31 33 598; 011/ 31 33 597; 011/ 31 33 264; 011/ 31 33 826
Bul. Arsenija čarnojevića 66

BG ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

MK УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

SRB UPUTSTVO ZA UPOTREBU

HSV45 NF

Уважаеми Клиенти,

Благодарим Ви, че избрахте нашия продукт. Надяваме се, че той ще отговори на Вашите изисквания. Внимателно следвайте препоръките, изложени в тази книжка и така Вашият уред ще работи ефикасно. Не се колебайте да ни търсите при необходимост. Ние винаги ще бъдем до Вас, за да Ви сътрудничим при нужда и за да Ви даваме полезна информация за всички продукти с марката "Eurolux".



Simbol na proizvodu, ili na dokumentima koja prate proizvod, označava da ovaj proizvod ne sme biti tretiran kao kujni otpad već se mora odneti na odgovarajuće mesto na kome se vrši reciklaža električne i elektronske opreme.
Odlaganje se mora vršiti u skladu sa lokalnim propisima o zaštititi životne sredine koji se tiini odlaganja otpada.



СЪДЪРЖАНИЕ

Част 1 ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ХЛАДИЛНИКА

Инструкции за безопасност

Препоръки

Монтаж и включване на хладилника

Преди да включите хладилника

4

Част 2 РАЗЛИЧНИТЕ ФУНКЦИИ И ВЪЗМОЖНОСТИ

Контролен панел

Включване на уреда

Бутона за настройка на режима (MODE)

Режим СВРЪХ БЪРЗО ЗАМРАЗЯВАНЕ

Режим СВРЪХ БЪРЗО ОХЛАЖДАНЕ

Режим ТУРБО

Режим ВАКАНЦИЯ

Икономичен режим (ECO)

Режим СКРИЙН СЕЙВЪР

Режим ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ОСВЕТЛЕНИЕТО

Функция АЛАРМА ЗА ОТВОРЕНА ВРата

Настройване на температурата на фризерното отделение

Настройване на температурата на хладилното отделение

Предупреждения относно настройването на температурите

Аксесоари

Формиране на ледени кубчета

Лавица за бързо замразяване

Лавици за охлаждане

Чекмедже

Поставка за бутилки

Отделение за плодове и зеленчуци

Пълзгащо се отделение

Контрол на влажността в кутията за плодове и зеленчуци

Изваждане на капака на кутията за плодове и зеленчуци

7

Част 3 ПОСТАВЯНЕ НА ХРАНА

В хладилното отделение.

Във фризерното отделение.

18

Част 4 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Размразяване

Смяна на осветителните тела в хладилното и фризерното отделение

19

Част 5 ТРАНСПОРТИРАНЕ И ПРОМЕНЯНЕ НА МОНТАЖНОТО ПОЛОЖЕНИЕ

Смяна посоката на отваряне на вратите

20

Част 6 ПРЕДИ ДА СЕ ОБАДИТЕ НА СЕРВИЗНИЯ ЦЕНТЪР

21

Част 7 ЧАСТИ НА ХЛАДИЛНИКА И НА ОТДЕЛЕНИЯТА

24

ЧАСТ - 1. ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ХЛАДИЛНИКА

Инструкции за безопасност

- Ако Вашият уред съдържа охлаждащ агент R600 (изобутан) – можете да разберете за това от табелата с технически данни, природен газ, който е безвреден за околната среда, но също така е и запалим. Когато се транспортира и монтира уреда, трябва да се вземат предпазни мерки нито един от компонентите на охлаждащата верига да не бъде повреден. В случай на повреда, предотвратете открити пламъци или източници на запалване в близост с уреда и проветрете за няколко минути помещението, в което е разположен уреда.

Предупреждение: Пазете открити вентилационните отвори в конструкцията на уреда и в шкафа за вграждането му.

- Не използвайте механични устройства или други изкуствени средства за ускоряване на процеса на размразяване.
- Не използвайте електрически уреди в хладилното и фризерното отделение на уреда.
- Ако този уред подменя стар хладилник, който има ключалка; счупете или отстранете ключалката като мярка за безопасност преди да го изхвърлите, за да защитите децата от заключване в него, когато си играят.
- Старите хладилници и фризери съдържат изолационни газове и охлаждащ агент, които трябва да се изхвърлят на отпадъци по правилен начин. Поверете предаването им за скрап на компетенцията на местните служби за отпадъци и се свържете с местната власт или продавача, ако имате никакви въпроси. Моля уверете се, че работната охлаждаща верига на хладилника Ви не е повредена преди да бъде вдигната от службата по отпадъците.

ВАЖНА БЕЛЕЖКА:

Моля прочетете това ръководство преди да монтирате и включите уреда. Производителят не поема никаква отговорност за неправилен монтаж и употреба, различни от описаните в това ръководство.

Препоръки

Предупреждение: Не използвайте механични приспособления или други изкуствени методи за ускоряване процеса на размразяване. Не използвайте електрически устройства в отделенията, където се съхранява храна. Пазете вентилационните отвори на уреда отворени. Не увреждайте охладителната система на хладилника.

- Не използвайте многогнездов контакт или удължител.
- Не включвате в стари, скъсани или деформирани кабели.
- Не усуквайте и огъвайте електрическия кабел.



DEO 7.

DELOVI UREĐAJA I ODELJAKA

1. Polica za brzo zamrzavanje
2. Tabla za led
3. Lednjak
4. Plućni okvir zamrzivača/ poklopac
5. Polica za brzo zamrzavanje
6. Odeljak zamrzivača
7. Police sa umerenim hlađenjem
8. Odeljak hladnjaka
9. Police hladnjaka
10. Plućni okvir frižidera/ poklopac
11. Klizni odeljak
12. Poklopac fioke za povrće
13. Prednji poklopac fioke za povrće
14. Fioka za povrće
15. Regulator svežine
16. Zaštitna ploča
17. Nožice za izravnjavanje
18. Donja polica
19. Pomerljiva polica
20. Aroma kutija
21. Najviša polica
22. Poklopac najviše police
23. Dugme za plućni okvir frižidera
24. Polica vrata zamrzivača
25. Dugme za plućni okvir zamrzivača

Prezentacija je napravljena u cilju informisanja o delovima i pribora frižidera. Delovi se mogu razlikovati usled modela uređaja.

Ako Vaš frižider ne hlađi dovoljno:

- Važni frižider je kreiran da radi u okolini sa temperaturnim intervalima koji su navedeni u standardima o klimatskoj klasi uređaja (što je navedeno i na etiketi sa podacima). Ne preporučuje se da frižider radi u ambijentu koji je van navedenih temperaturnih intervala, u skladu sa uslovima o efikasnosti hlađenja.

Klimatska klasa	Ambijentalna sredina
T (Tropski)	Između +16 i +43 °C
ST (Subtropski)	Između +16 i +38 °C
N (normalni)	Između +16 i +32 °C
SN (subnormalni)	Između +10 i +32 °C

Preporuke

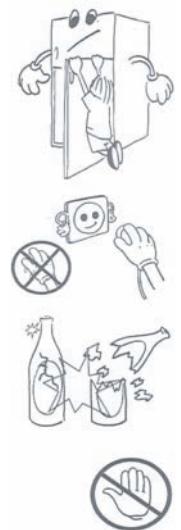
- Da bi se povećao iskoristivi prostor i poboljšao izgled, "rashladni deo" se nalazi unutar zadnjeg zida hladnjaka. Kada uređaj radi, ovaj zid je prekriven mrazom ili kapljicama vode, u skladu sa tim da li kompresor radi ili ne. Nema razloga za brigu. To je sasvim normalno. Uređaj treba otopiti samo ako se velika količina leda formira na zidu.
- Ako se uređaj ne koristi duži period (na primer u vreme letnjeg odmora), podešite dugme termostata na položaj "0". Otopite i očistite frižider, i ostavite vrata otvorena kako bi se sprečila pojava buđi i neprijatnog mirisa.

Važna Informacija:

Tropska klasa je definisana za sredinu gde se temperature kreću između 16°C i 43°C u skladu sa TS EN ISO 15502 Standardima.

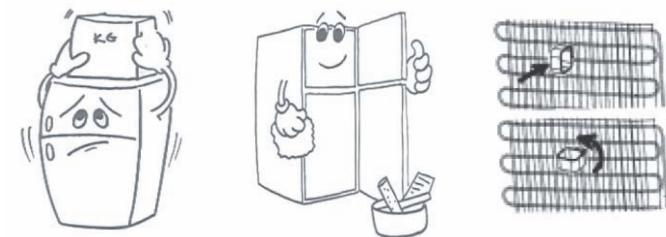
- Uređaj je kreiran prema standardima: EN15502, IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC.
- Uređaj podleže "EEE" propisu.

- Не позволяйте на децата да си играјат с уреда. Децата не трябва НИКОГА да сядат върху чекмеджетата/лавиците или да се висят на вратата.
- Не включвате или изключвате щепсела от контакта с мокри ръце.
- Не поставяйте съдове с течности (стъклени бутилки или тенекиени кутии) във фризерното отделение, по-специално газирани течности, тъй като те могат да предизвикат взривяването на бутилките и кутиите по време на замразяване.
- Бутилки, които съдържат висок процент алкохол, трябва да бъдат добре уплътнени и поставени вертикално в хладилника.
- Не докосвайте охлаждащите повърхности, специално с мокри ръце, тъй като може да се получи „студено изгаряне“ или нараняване.
- Не яжте лед, който току що е бил изваден от фризерното отделение.
- Вашият хладилник не е предназначен за употреба от хора с физически, психически или сетивни проблеми или хора с малък опит или познания (включително деца). Тези хора трябва да използват уреда под наблюдението на отговорни за тях лица, които да им дават необходимите инструкции. Трябва да наблюдавате децата да не си играят с уреда.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя или сервизния специалист или упълномощен техник.



Монтаж и включване на уреда

- Този уред се включва към ток с напрежение 220-240 V и честота 50 Hz.
- Преди да включите хладилника към електрическото захранване, се уверете че напрежението отговаря на това от табелата с технически данни.
- Ако контактът не отговаря на щепсела на хладилника, подменете щепсела с подходящ (най-малко 16A).
- Включете щепсела в контакт с ефективно заземяване. Ако контактът няма заземяваща клема, ние Ви съветваме да извикате електротехник за съдействие.
- Производителят не е отговорен за невъзможността да се изпълни заземяване, както е описано в това ръководство.**
- Поставете Вашия хладилник на място, което не е изложено на директна слънчева светлина.



- Хладилникът не трябва да се използва навън или да се оставя под дъжд.
- Поставете хладилника далече от източници на топлина и на добре проветрявано място. Хладилникът трябва да се постави на разстояние най-малко 50 см от радиатори, газови печки или такива на изгарящи въглища и на разстояние 5см от електрически фурни.
- Не поставяйте нищо върху хладилника и го позиционирайте така, че да има поне 15 см свободно пространство над хладилника.
- Не поставяйте тежки или много бройни предмети върху уреда.
- Ако хладилникът е позициониран в близост до друг хладилник или фризер, спазете да има поне 2 см разстояние помежду им, за да се предотврати появата на влага върху външните повърхности.
- Уредът трябва да стои устойчиво и нивелирано върху пода. Използвайте двете предни нивелиращи крачета за компенсиране неравностите на пода.
- Поставете пластмасовия детайл за регулиране на дистанцията между хладилника и задната стена (частта с черните контури отзад на хладилника) чрез завъртането му на 90°, за да предотвратите появата на кондензация от докосването до стената.
- За да се получи въздушна циркулация под уреда, пространството под него трябва да бъде свободно. Не покривайте с килим и др.
- Преди да използвате Вашия хладилник, избръшете всички външни повърхности и аксесоарите вътре с разтвор на вода и течен сапун; вътрешните повърхности измийте със сода бикарбонат, разтворена в топла вода. След подсушаване, поставете всички аксесоари на мястото им.

Преди да включите хладилника

- Когато ползвате хладилника за пръв път или след транспортирането му, го оставете в изправено положение за 3 часа преди да го включите към електричеството, за да осигурите добрата работа. В противен случай може да повредите компресора.
- Хладилникът може да има мириз, когато се включи за пръв път. Миризмата ще изчезне, когато хладилникът започне да охлажда.



Ako je frižider suviše glasan:

Normalna buka

Pucketanje (pučanje leda):

- Tokom automatskog otapanja.
- Kada je uređaj ohlađen ili zagrejan usled širenja materijala uređaja.

Kratkotrajno pucketanje:

- Čuje se kada termostat uključuje ili isključuje kompresor

Buka od kompresora

- Normalan šum motora. Šum označava da kompresor normalno radi.
- Kompressor može izazvati više buke za kraći period prilikom uključivanja.

Šum žuborenja ili brčkanja

- Šum je izazvan protokом rashladnog sredstva kroz sistem cevi.

Šum proticanja vode

Šum normalnog protoka vode koja ide do posude za isparavanje tokom procesa odmrzavanja. Ovaj šum se može čuti tokom otapanja.

Šum vetra

Normalan zvuk ventilatora. Ovaj zvuk se može čuti kod No- frost frižidera tokom normalnog rada kompresora; normalan zvuk.

Ako su ivice vrata ormara frižidera na spojevima tople

Posebno tokom ljeta (toplo време), kontaktна spojna površina se može ugrejati usled rada kompresora, što je normalno.

Ako se vlaga skuplja unutar frižidera

- Da li je sva hrana pravilno upakovana? Da li su posude obrisane pre stavljanja u frižider?
- Da li se vrata frižidera prečesto otvaraju? Vlaga iz prostorije dospeva u frižider ako su vrata otvorena. Nakupljanje vlage će biti veće ako se vrata češće otvaraju, posebno ako je stepen vlage u prostoriji visok.
- Sakupljanje kapi vode na zidовима frižidera tokom otapanja je normalana pojava (kod statičnih modela).

Ako vrata nisu pravilno otvorena i zatvorena

- Da li ambalaža hrane smeta pri zatvaranju vrata?
- Da li su odeljci vrata, police i fioke dobro namešteni?
- Da li su spojevi vrata polomljeni ili su se razjedinili?
- Da li je frižider na ravnoj površini?

ДЕО 6.**ПРЕ НО ШТО ПОЗОВЕТЕ СЕРВИС**

Ako vaš hladnjak ne radi ispravno, u pitanju može biti manji problem, i stoga proverite sledeće, pre no што pozovete električara, in a taj način uštedite vreme i novac.

TIP GREŠKE	ZNAČENJE	ZAŠTO	ŠTA RADITI
SR	Upozorenje na kvar	Pojavljuje se kada jedan ili nekoliko delova frižidera ne rade ispravno tj. kad postoji kvar u procesu hlađenja.	Pozvati Servis 1 sat pošto ste videli upozorenje.
NIZAK NAPON	Nizak napon	Frižider se prebacuje u stand- by režim (stanje pripravnosti) kada je snabdevanje naponom manje od 170 V.	Ovo ne predstavlja kvar. Na ovaj način se kompresor štiti od svih oštećenja. Ovo upozorenje će nestati čim napon bude adekvatan.

Ako Frižider ne radi, proverite:

- Da li je došlo do nestanka el. energije?
- Glavi utikač je isključen?
- Da li je termostatsko podešavanje na "0" položaju?
- Da li postoji neki kvar na štekeru? Ovo proverite tako što ćete uključiti frižider na priključak za koji znate da radi.

Ako frižider slabo radi:

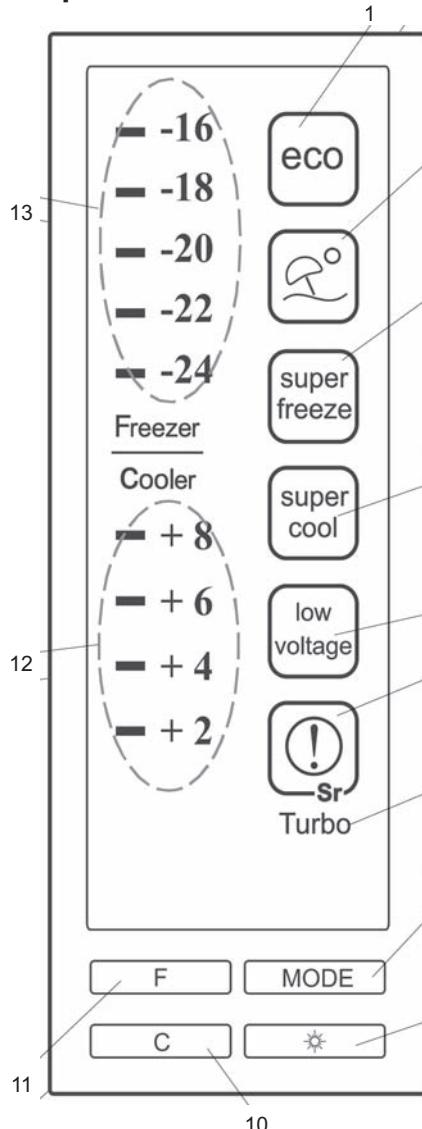
Proverite:

- Da niste preopteretili uređaj,
- Da li su vrata dobro zatvorena,
- Da nema prašine na kondenzatoru,
- Da li su zadnji i bočni zidovi dovoljno slobodni.

Ako postoji buka:

Rashladni plin koji cirkuliše u frižideru može da stvara buku (zvuk žuborenja) čak i kada kompresor ne radi. Ne brinite, ovo je normalno. Ako je ovaj zvuk drugačiji, proverite da li;

- Uredaj je dobro nivелан.
- Ništa ne dodiruje zadnji deo uređaja.
- Da li stvari na uređaju ne vibriraju.

ЧАСТ - 2. РАЗЛИЧНИТЕ ФУНКЦИИ И ВЪЗМОЖНОСТИ**Контролен панел**

1. Когато е избран този режим, уредът Ви ще работи в "Икономичен" режим. По време на този режим свети символа „еко“, индикаторът за температура на хладилното отделение показва +4°C, а индикаторът за температура на фризерното отделение показва -18°C.

2. Когато е избран този режим, уредът Ви работи в режим „Ваканция“. По време на този режим свети само символа

3. Когато се избере този режим, уредът Ви работи в режим „свръх бързо замразяване“. По време на този режим свети надписа „super freeze“, но сегментите за температура на фризерното отделение не светят. Дисплеят на хладилното отделение показва настроената температура, като светят сегментите, които показват съответната температура.

4. Когато се избере този режим, се активира режим „свръх бързо охлаждане“. По време на този режим свети надписа „super cool“, сегментите за температурата на хладилното отделение не светят. Дисплеят на фризерното отделение показва настроената температура, като светят сегментите, които показват съответната температура.

5. Този надпис свети, когато напрежението е под-необходимото.

6. Когато има неизправност в уреда Ви, светва този символ.

7. Надписа „Turbo“ светва, когато са активирани едновременно режимите „Свръх бързо охлаждане“ и „Свръх бързо размразяване“.

8. Ако потребителят натиска бутона за избор на режим „MODE“, могат да бъдат избрани последователно режимите „Ваканция“, „Свръх бързо замразяване“, „Свръх бързо охлаждане“ и „Turbo“.

9. Когато натиснете и задържките този бутон за 3 секунди се активира режима „Скрийн сейвър“. Ако не се натисне никакъв друг бутон в течение на 5 секунди, когато е активиран този режим, светлините на контролния панел угасват.

10. С всяко натискане на този бутон, стойността на температурата за хладилното отделение се намалява с 2 градуса (+8°C, +6°C, +4°C, +2°C).

11. С всяко натискане на този бутон, стойността на температурата за фризерното отделение се намалява с 2 градуса (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C).

12. Сегменти, показващи температурата на хладилното отделение

Когато е настроена температура +8°C, свети един сегмент; когато е настроена температура +6°C, светят два сегмента; когато е настроена температура +4°C, светят три сегмента; когато е настроена температура +2°C, светят четири сегмента;

13. Сегменти, показващи температурата на фризерното отделение

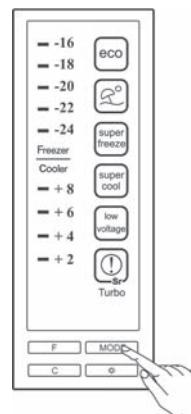
Когато е настроена температура -16°C, свети един сегмент; когато е настроена температура -18°C, светят два сегмента; когато е настроена температура -20°C, светят три сегмента; когато е настроена температура -22°C, светят четири сегмента; когато е настроена температура -24°C, светят пет сегмента;

Включване на уреда

След като уредът е включен към стенния контакт, върху екрана са появяват всички символи за около 2 секунди, а след това първоначалната стойност на температура -18°C се появява върху индикатора за настройката на температурата на фризерното отделение и първоначалната стойност на температура +4° C се появява върху индикатора за настройката на температурата на хладилното отделение.

Бутон за настройка на режима (MODE)

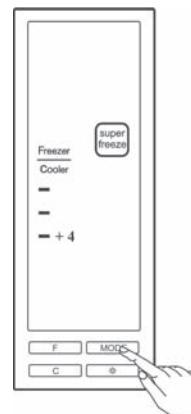
- Натиснете еднократно бутона за настройка на режима
- Когато натиснете този бутон за първи път, символът „есо“ ще мига на дисплея, и ако не се натисне друг бутон в течение на 1 секунда, символът ще премигне 3 пъти и ще прозвучи звуков сигнал.
- Ако потребителят натисне бутона няколко пъти, последователно могат да бъдат избрани режимите „Ваканция“, „Свръх бързо замразяване“, „Свръх бързо охлаждане“ и „Турбо“. На шестото натискане на бутона, няма да бъде избран никакъв режим.
- Когато желания символ се появи на дисплея, не натискайте друг бутон в рамките на 1 секунда. Символът ще премигне 3 пъти и ще чуете звуков сигнал.
- При този звуков сигнал желаният режим ще бъде избран и ще бъде показан на екрана.



Режим „Свръх бързо замразяване“

Кога да се използва този режим:

- За замразяване на голямо количество храна, която не може да бъде побрана на лавицата за бързо замразяване.
- За замразяване на сгответна храна
- За по-бързо замразяване
- За замразяване на пресни храни и зеленчуци

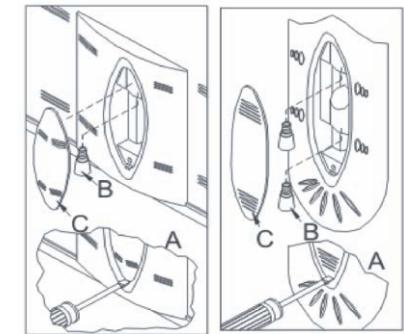


Как да се използва:

- Натиснете бутона за избор на режима (MODE) докато светне надписа „Super Freeze“.
- Символът ще премигне 3 пъти и ще се чуе звуково потвърждение, ако потребителят не натисне друг бутон в рамките на 1 секунда.
- По време на този режим надписът „Super Freeze“ ще свети. Сегментите на индикатора за фризера няма да светят. Индикаторът за температура на хладилното отделение ще показва настроената температура, а сегментите ще светят в съответствие с настроената температурна стойност.

Zamena sijalice zamrzivača i hladnjaka

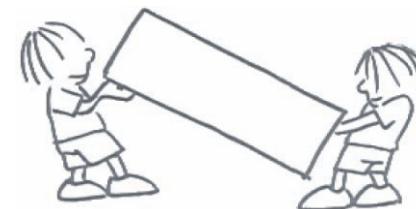
- Isključite uređaj sa izvora napajanja.
- Manjim šrafcigerom sklonite poklopac frižiderske sijalice i izvadite poklopac. (A)
- Zamenite trenutnu sijalicu novom, snage ne veće od 15W. (B)
- Vratite poklopac na mesto i sačekajte 5 minuta pa uključite uređaj. (C)



DEO 5. TRANSPORT I PROMENA POLOŽAJA

Transport i promena mesta postavljanja

- Originalni paketi i penasti polistiren (PS), po potrebi, могат да бъдат прикривани.
- Pриликом транспорта, уредът трябва да бъде везан с широки страници или със скоби.
- Правила, които се намират в картонната кутия, трябва да се почитат.
- През транспорта или при промяна на място на поставяне, всички премествани обекти (т.е. полици, кади...) трябва да бъдат извадени или упакованы така, че да не се повредят.

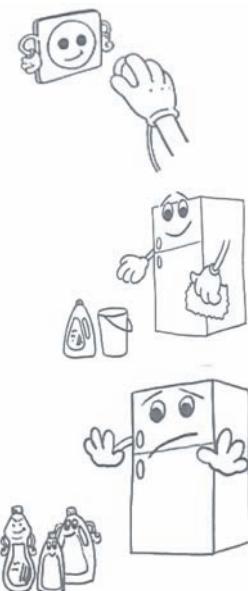


Promena pravca otvaranja vrata (за неke modele)

Уколико желите да промените правата отваряне на врата, молимо Вас да позвадете локални продажни сервизи.

DEO-4 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Pre čišćenja isključite frižider sa izvora napajanja.
- Nemojte prati frižider tako što ćete sipati vodu.
- Odeljke hladnjaka i zamrzivača treba periodično čistiti upotrebljavajući rastvor soda- bikarbune i tople vode.
- Očistite delove pojedinačno i operite ih sapunicom. Nemojte ih prati u mašini za pranje posuđa.
- Nemojte koristiti abrazivne proizvode, deterdžente ili sapune. Nakon čišćenja, dobro isperite čistom vodom i pažljivo osušite. Kada završite sa procesom čišćenja, vratite utikač u šteker suvim rukama.
- Da biste obezbedili uštedu el. energije i povećali produktivnost uređaja, trebalo bi da čistite kondenzator nemetalnom četkom barem jednom godišnje.

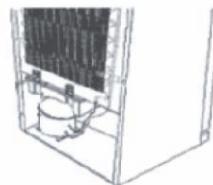


Izvor napajanja el. energijom mora biti isključen.



Otapanje

Otapanje se odvija automatski tokom samog rada; otopljeni voda se isparavanje i automatski odvodi.



- 3 часа след като е бил активиран този режим, хладилникът Ви ще започне да издава звукови сигнали. Тези сигнали Ви казват, че отделението за бързо замразяване е готово да бъде поставена храната в него. Хладилникът Ви ще изльчва прекъснати звукови сигнали в продължение на 1 минута на всеки 5 минути; ако вратите не се отворят, този сигнал ще продължи да бъде изльчван в продължение на 1 час. Когато се чуе този сигнал, храната, която трябва да се замрази трябва да се постави далече от вече замразената храна. Когато вратата на фризерното или хладилното отделение се отвори, този сигнал спира. Когато храната Ви е достатъчно охледена, хладилникът Ви ще премине автоматично към режима на бързо замразяване. След период от максимум 24 часа след като е активирана функцията, процесът на замразяване ще приключи.
- По време на този режим може да се извърши регулиране на температурата на хладилното отделение.
- Може да се извърши регулиране на температурата на фризерното отделение, но няма да бъде активна докато не приключи режима на свръх бързо замразяване.
- Режимите „Ваканция“ и „Икономичен“ няма да могат да се активират, докато не приключи режима на свръх бързо замразяване.
- Този режим ще бъде анулиран, ако надписът „Supper freeze“ светне отново.

Забележка: Режимът „Свръх бързо замразяване“ ще бъде анулиран автоматично след 24 часа или когато температурният сензор във фризера показва температура <-32°C.

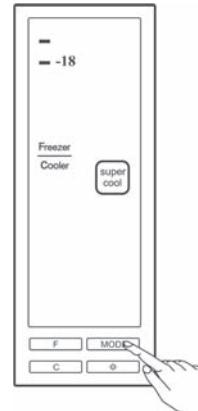
Режим „Свръх бързо охлажддане“

Кога да се използва този режим:

- За охлажддане на сгответни храни
- За охлажддане на голямо количество храна в хладилното отделение
- За по-бързо охлажддане на напитки

Как да се използва:

- Натиснете бутона за избор на режим (MODE), докато светне надписът „Supper cool“.
- Символът ще премигне 3 пъти и ще се чуе звуково потвърждение, ако потребителят не натисне друг бутон в рамките на 1 секунда.
- Надписът „Supper cool“ ще свети по време на този режим. Индикаторните сегменти за температурата на хладилното отделение няма да светят. Сегментите на индикатора за температура на фризерното отделение ще показват настроената температура.
- Режимите „Ваканция“ и „Икономичен“ няма да могат да се активират, докато не приключи режима на свръх бързо охлажддане.
- Възможно е да бъде регулирана температурата за свръх бързо замразяване и на фризерното отделение.
- Възможно е да се извърши регулиране на температурата на хладилното отделение, но няма да бъде активно, докато не приключи режима на свръх бързо охлажддане.
- Този режим ще бъде анулиран, ако надписът „Supper cool“ светне отново.



Забележка: Режимът се деактивира когато температурният сензор на хладилното отделение достигне -4°C или се прекрати автоматично след 8 часа. Причината продължителността на режима да бъде ограничена до 8 часа е да се предотврати възможността от замразяване на храната, което би се получило при свръх бързото охлажддане.

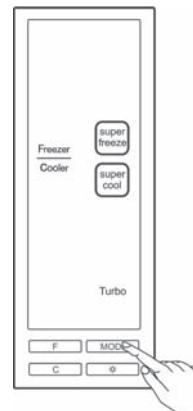
Режим „Турбо”

Кога да се използва този режим:

- Когато са избрани едновременно режимите „Свръх бързо замразяване“ и „Свръх бързо охлажддане“ светва надписа „Turbo“.

Как да се използва:

- Натиснете бутона за избор на режим (MODE) докато светните надписи „Turbo“. Този надпис ще премигне трикратно и ще се чуе звуков сигнал за потвърждение на режима, ако потребителят не натисне друг бутон в продължение на 1 секунда.
- Когато е включен режим „Turbo“, надписите „super cool“ и „super freeze“ също ще светят.
- Сегментите върху индикаторите за температурата на хладилното и фризерното отделение ще бъдат изключени.
- Режимите „Ваканция“ и „Икономичен“ няма да могат да се активират, докато не свърши режима „Turbo“.
- По време на този режим може да се прави настройка на температурата на фризерното и хладилното отделение, но те няма да бъдат активни докато не се деактивира режима „Turbo“.



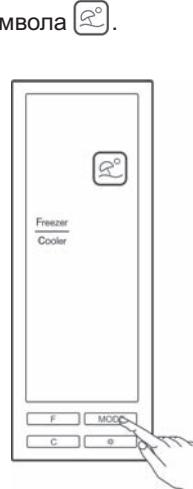
Режим „Ваканция”

Кога да се използва този режим:

- Ако ще излизате във ваканция и желаете да изпразните хладилното отделение, можете да използвате режима „Ваканция“.

Как да се използва:

- Натиснете бутона за избор на режим (MODE) докато светните символа се премигнат трикратно.
- Този символ ще премигне трикратно и ще се чуе звуков сигнал за потвърждение на режима, ако потребителят не натисне друг бутон в продължение на 1 секунда.
- Фризерното отделение ще работи с настроената температура върху контролната верига по време на режима „Ваканция“.
- По време на този режим символът ще свети.
- Сегментите върху индикаторите за температурата на хладилното и фризерното отделение ще бъдат изключени.
- Режимът ще бъде анулиран, ако символът светне отново.
- Уредът ще продължи да работи с предишните ръчно настроени стойности на температурата. Ако не са били ръчно въведени температурни стойности, уредът ще работи с първоначалните стойности (за фризерното отделение -18°C, а за хладилното отделение +4°C).



DEO -3. SMEŠTANJE HRANE U UREĐAJ

Hladnjak

- Postavite temperaturu hladnjaka do pete grafičke crtice, što je dovoljno za normalne uslove.
- Da biste smanjili vlagu i posledično povećanje količine leda u hladnjaku, nemojte nikada držati tečnosti u hermetički nezatvorenim posudama.
- Nikad ne stavljajte toplu hrani u hladnjak. Sačekajte da se topla hrana ohladi do sobne temperature a trebalo bi i da obezbedite neophodne uslove za cirkulisanje vazduha u frižideru.
- Stavite meso i očišćenu ribu koju ćete koristiti u narednih dan-dva (u plastične kese ili pakovanja).
- Voće i povrće možete staviti u fioke neupokovano.

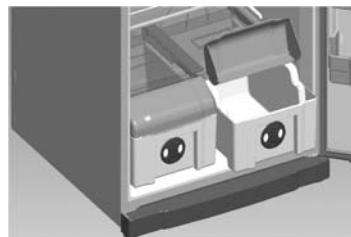
Zamrzivač

- Postavite temperaturu hladnjaka do pete grafičke crtice, što je dovoljno za normalne uslove.
- Zamrzivač se koristi za čuvanje duboko zamrznute, zamrznute hrane na duži vremenski period ili za stvaranje kockica leda.
- Nemojte stavljati svežu ili vruću hrani na police vrata zamrzivača u cilju zamrzavanja. Koristite ih samo za držanje zamrznute hrane.
- Nemojte stavljati svežu ili vruću hrani odmah do zamrznute hrane jer se zamrznuta hrana može otopiti.
- Da biste brže zamrzli hrani koju spremite kod kuće (a koja treba da bude zamrznuta) koristite policu za brzo zamrzavanje jer ovaj deljak za brzo zamrzavanje ima veću moć mržnjenja.
- Kada zamrzavate svežu hrani (npr. meso, ribu ili mleveno meso), odvojite ga u manje porcije koje možete odjednom iskoristiti.
- Kada zamrzavate svežu hrani: maksimalna količina hrane, koja može biti zamrznuta u roku od 24 časa, je naznačena na etiketi uređaja (u kg).
- Za optimalne performanse uređaja koje će omogućiti maksimalan kapacitet zamrzavanja, pre no što stavite hrani u zamrzivač, podesite dugme termostata na maksimalni položaj u trajanju od 24 časa.
- Nakon što ste stavili svežu hrani u zamrzivač, 24 sata na maksimalnom položaju je uglavnom dovoljno. Nakon 24 časa, nema potrebe da postavljate dugme termostata na maksimum.
- Pažnja: Da biste sačuvali el.energiju: prilikom zamrzavanja male količine hrane, ne treba da postavljate dugme termostata na maksimum.
- **Da biste čuvali zamrznutu hrani:** Treba dobro da pročitate uputstva sa pakovanja zamrznute hrane; ako nema uputstava onda bi takvu hrani trebalo čuvati maksimalno 3 meseca od datuma kupovine.
- **Kada kupujete zamrznutu hrani,** vodite računa da je čuvana na ispravnoj temperaturi i da je pakovanje netaknuto.
- Već zamrzavana hrana se mora čuvati u odgovarajućim kutijama i treba je staviti što pre u deljak zamrzivača.
- Ako se pojavi vлага ili velike капи воде на pakovanju zamrznute hrane, to verovatno znači da hrana nije čuvana na odgovarajućoj temperaturi ili da se njen kvalitet pogoršao.
- **Rok trajanja zamrznute hrane** zavisi od sobne temperature, podešavanja temperature deljaka zamrzivača, učestalosti otvaranja vrata frižidera, vrste hrane, vremena prenošenja hrane iz radnje kući. Uvek pratite uputstva sa pakovanja i nemojte prekoračivati period čuvanja.

Pomeranje poklopca fioke za povrće

Prvi korak: Vađenje fioke za povrće

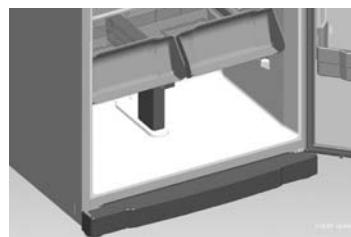
- Pomerite prednji poklopac fioke za povrće tako da zadnjim delom dodiruje profil fioke.
- Izvucite fioku za povrće što je moguće više.
- Povlačite prednji deo prema gore i izvucite je.



Vodite računa da su prednji poklopci fioke za povrće zatvoreni pre no što zatvorite vrata hladnjaka.

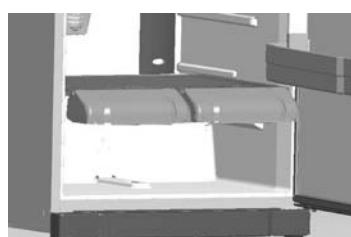
Drugi korak: Vađenje centralnog odeljka fioke za povrće, koji se nalazi između fioka.

- Pomerite prednji poklopac fioke za povrće tako da zadnjim delom dodiruje profil fioke.
- Ovaj deo nakrenite prema levo od dna dela.
- Izvadite odeljak fioke za povrće.



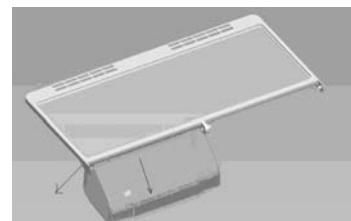
Treći korak: Vađenje poklopca fioke za povrće sa prednjim poklopцима.

- Povucite poklopac fioke za povrće kada su prednji poklopci fioke zatvoreni.
- Povucite poklopac fioke za povrće na gore i izvucite je.
- Nemojte razdvajati prednje poklopce fioke za povrće pod poklopca fioke. U suprotnom se poklopac fioke može slomiti.



Četvrti korak: Odvajanje poklopca fioke od prednjih poklopaca fioke.

- Nakrenite zakačaljku ka otvoru, koja je iza poklopca fioke za povrće.
- Izvadite prednji poklopac fioke za povrće.



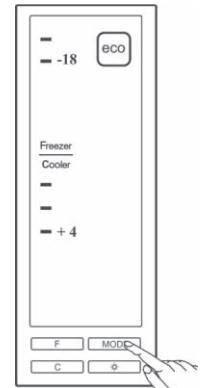
Napomena: Da biste vratili poklopac fioke za povrće natrag, postupajte obrnutim redosledom po gore opisanom postupku.

Svi pisani i vizualni opisi pribora mogu se razlikovati u zavisnosti od modela aparata

Икономичен режим (ECO)

Кога да се използва този режим:

- Когато желаете уредът Ви да работи в икономичен режим.
- Ако желаете да използвате уреда на температурни стойности, настроени по подразбиране върху контролната верига.
- Двете отделения ще работят в нормална настройка с въведените стойности.



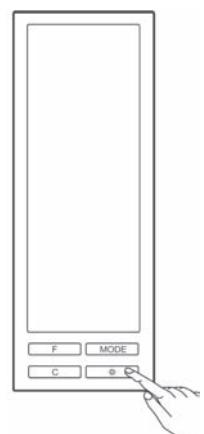
Как да се използва:

- Натиснете бутона за избор на режим (MODE) докато светне надписа „есо”.
- Този надпис ще премигне трикратно и ще се чуе звуков сигнал за потвърждение на режима, ако потребителят не натисне друг бутон в продължение на 1 секунда.
- По време на този надписът „есо” ще свети, индикаторът за температура на хладилното отделение ще показва +4°C, а този на фризерното отделение ще показва -18°C.
- Останалите режими няма да могат да се активират, докато не приключи икономичния режим.

Режим „Скрийн сейвър”

Кога да се използва този режим:

- Можете да активирате този режим, ако не желаете контролният панел да свети и да консумира ненужно енергия, когато не сте направили никакви промени във Вашите настройки.



Как да се използва:

- Когато натиснете и задържите бутона за избор на режима „Скрийн сейвър” този режим ще бъде активиран.
- Докато този режим е активен и ако не се натисне друг бутон в течение на 5 секунди, светлините на контролния панел ще угаснат.
- Ако натиснете някои бутона, когато светлините на контролния панел са угаснали, текущите настройки се появяват на дисплея, за да Ви позволят да направите някаква промяна, ако желаете. Ако не анулирате режима „скрийн сейвър” или не натиснете никакъв бутон в продължение на 5 секунди, контролният панел ще угасне отново.
- За да деактивирате режима „скрийн сейвър” натиснете някой от бутоните и задръжте бутона за този режим натиснат в продължение на 3 секунди.

Режим за изключване на осветлението във фризерното и хладилното отделение

Кога да се използва този режим:

- Ако желаете да изключите осветлението в двете отделения, можете да изберете този режим. Лампите няма да светят докато не се деактивира режима.

Настройка на режима:

- Натиснете едновременно бутоните **C** и **F**, отворете и затворете три пъти вратата на фризерното отделение.

Деактивиране на този режим:

- Тази функция може да бъде анулирана по същия начин или след 24 часа, уредът ще я деактивира автоматично.

Функция „Аларма за отворена врата“

Ако вратата на хладилното или фризерното отделение се остави отворена за повече от 2 минути, уредът ще издаде звуков сигнал.

Настройка на температурата на фризерното отделение

- Първоначално дисплеят на фризера ще показва -18°C .
- Натиснете еднократно бутона **F**.
- При първото натискане на този бутон потребителят ще види на дисплея -16°C и сегментът, който е в близост до показанието -16°C ще светне.
- С всяко последващо натискане на този бутон, температурата намалява с два градуса (-16°C , -18°C , -20°C , -22°C , -24°C). Броят на сегментите на индикатора ще премигнат 3 пъти и ще се чуе потвърждаващ сигнал.
- Когато е настроена температура -16°C ще свети 1 сегмент; при настроена температура -18°C ще светят 2 сегмента; при настроена температура -20°C ще светят 3 сегмента; при настроена температура -22°C ще светят 4 сегмента; при настроена температура -25°C ще светят 5 сегмента;
- Ако уредът е бил настроен за режим „Ваканция“, „Свръх бързо замразяване“, „Свръх бързо охлаждане“, „Икономичен“ или „Турбо“ преди да се направи температурна настройка, уредът ще премине към работа на предишния режим. Когато се анулира предишният режим (прекъсне се ръчно или автоматично, уредът ще започне работа на въведените стойности).

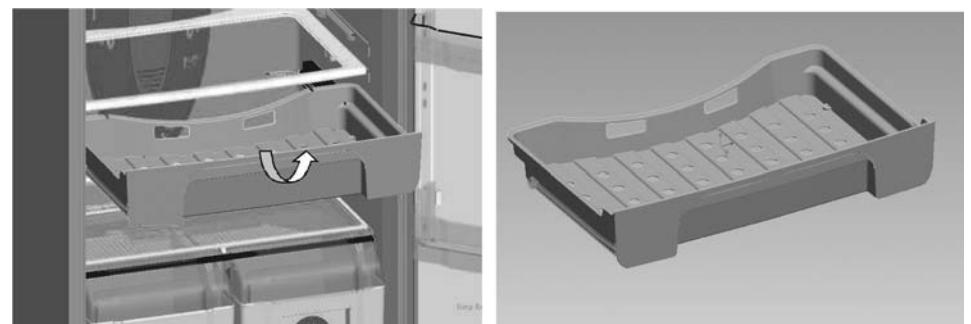
Забележка: Ако термометъра за околната температура показва $>38^{\circ}\text{C}$, потребителят няма да бъде в състояние да настрои температурата на фризерното отделение на -22°C и -24°C . В този случай ще бъдат възможни само настройка на -16°C , -18°C и -20°C .

Препоръчителни настройки на температура за фризерното отделение

Индикатор на температурата	Кога трябва да се настрои тази температура?	Температура на отделението
1 сегмент свети	За съхранение на малки количества храна	-16°C
2 или 3 сегмента светят	За съхранение на нормално количество храна	-18°C или -20°C
4 или 5 сегмента светят	За съхранение на голямо количество храна	-22°C или -24°C

Klizni odeljak

- Hrana u kliznom odeljku ima istu temperaturu kao i u odeljku hladnjaka, tako да га не трябва користити како фиока за поврće ili policu sa umerenim hlađenjem.
- Klizni odeljak омогућује да се hrana pravilnije чува.



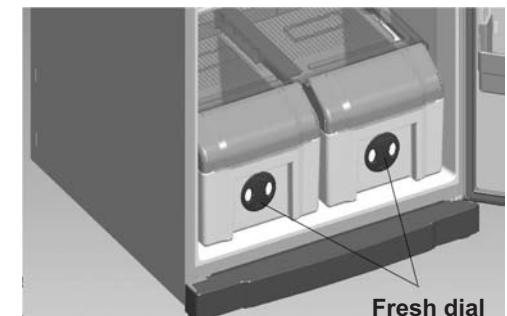
Uklanjanje kliznog odeljka:

- Izvucite odeljak што више можете.
- Povucite предни део prema gore i izvadite ga.

NAPOMENA: Napravite обнат redosled radnji da bi vratili klizni odeljak на место.

Regulator svežine

U slučaju да је фиока за поврće потпуно пуня, regulator svežine, који се налази на предњој страни фиоке за поврće, би требало да буде отворен. Посредством њега се може контролисати ваздух у фици и ниво vlage, тако да ће dugotrajnost namirnice бити пovećана.



Fioka

Odeljak fioke ima četiri ladice, kako biste hraničuvali svežom i jednostavno je koristili za doručak. Radi udobnosti samog potrošača, kao i za optimalno skladištenje hrane, jednostavno можете pomeriti fioku na desno ili na levo.

Takođe, vrlo jednostavno можете povući odeljak fioke i izvaditi ga kada je potrebno.

Napomena: Da bi se sprečilo isušivanje hrane i mešanje mirisa treba zatvoriti poklopac ladicu fioke.

Stalak za boce vina

Omogućuje Vam da držite boce u horizontalnom položaju u zavisnosti od skladišta frižidera.

Policu ispod stala za vino jednostavno можете napuniti pomeranjem stala na desno ili levo.

Ako Vam ovaj dodatak nije potreban, povucite staklenu policu prema sebi, a potom izvadite stalak za vino iz staklene police, pomerajući ga desno ili levo. Molimo vas da ne zaboravite da ga možete ugraditi na bilo koju staklenu police svog uređaja.

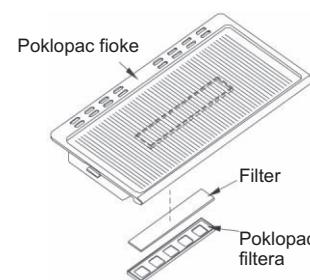
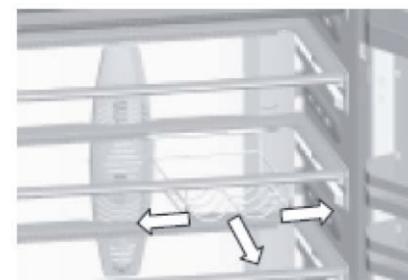
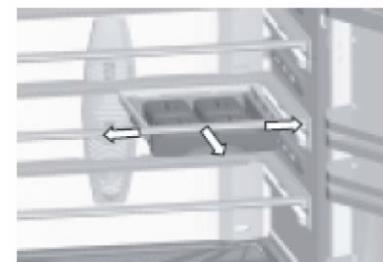
Napomena: kako bi se sprečilo prosipanje pića iz boce, držite poklopac boce zatvorenim.

Fioka za povrće i polica fioka za povrće

Odeljak fioka za povrće posredstvom filtera apsorbuje i razgrađuje etilen*, koji ispušta voće i povrće. Filter se nalazi u polici fioka za povrće, i čuva voće i povrće svežim. Filter takođe uklanja i neprijatne mirise iz unutrašnjosti fioke za povrće, kontroliše višak vode koju povrće ispušta, održava visok nivo vlage unutar fioke za povrće. Kada se polica fioka za povrće zaprila, izvadite filter tako što ćete izvaditi poklopac filtera, i operite poklopac fioka za povrće vodom.

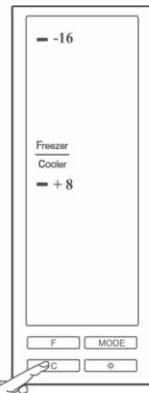
! Ne perite vodom "Konrolni filter za vlagu".

(*) **NAPOMENA:** Etilen gas je gas, koji stvara voće i povrće, i koji ubrzava starenje voća i povrća. Na primer, spanać i brokule lako postaju žute na mestima gde ima dosta etilen gase



Настройка на температурата на хладилното отделение

- Първоначално дисплеят на хладилното отделение ще покаже +4°C.
- Натиснете еднократно бутона **C**.
- При първото натискане на този бутон потребителят ще види на дисплея +8°C и сегментът, който е в близост до показанието +8°C ще светне.
- С всяко последващо натискане на този бутон, температура намалява с два градуса (+8°C, +6°C, +4°C, +2°C). Броят на сегментите на индикатора ще премигнат 3 пъти и ще се чуе потвърждаващ сигнал.
- Когато показанието е +2°C и ако натиснете бутона за хладилното отделение **C**, броят на сегментите ще стартира от +8°C. Когато настроена температура +8°C ще светят 1 сегмент; при настроена температура +6°C ще светят 2 сегмента; при настроена температура +4°C ще светят 3 сегмента; при настроена температура +2°C ще светят 4 сегмента;
- Ако уредът е бил настроен за режим „Ваканция“, „Свръх бързо замразяване“, „Свръх бързо охлаждане“, „Икономичен“ или „Турбо“ преди да се направи температурна настройка, уредът ще премине към работа на предишния режим. Когато се анулира предишният режим (прекъсне се ръчно или автоматично, уредът ще започне работа на въведените стойности).



Препоръчителни настройки на температура за хладилното отделение

Индикатор на температурата	Кога трябва да се настрои тази температура?	Температура на отделението
4 сегмента светят	За съхранение на големи количества храна	+2°C
3 или 2 сегмента светят	За съхранение на нормално количество храна	+4°C или +6°C
1 сегмент свети	За съхранение на малко количество храна	+8°C

Предупреждения, свързани с настройката на температурата

- Вашите температурни настройки няма да бъдат изтрити, когато се получи спиране на електрическото захранване. Функцията „Заключване срещу деца“ ще бъде анулирана по време на спиране на електрическото захранване.
- Не се препоръчва да използвате хладилника при температура на околната среда по-ниска от +10°C поради неговата ефективност.
- Температурните настройки трябва да се направят, като се вземе предвид колко често се отварят и затварят вратите на хладилното и фризерното отделение и какво количество храна се съхранява в тях.
- Не преминавайте към друга настройка преди да сте приключили с текущата.
- В зависимост от околната температура, Вашият уред ще работи без прекъсване до 24 часа, за да се охлади напълно след като е бил включен за пръв път. По време на този период, не отваряйте често вратите на уреда и не го препълвайте с храна.

- За да се предотврати увреждането на компресора на уреда Ви, когато желаете да рестартирате хладилника след изключването му или след възстановяване на електрическото захранване, налице е функция която включва Вашия хладилник след 5-минутно закъснение. Вашият хладилник ще започне да работи нормално след 5 минути.

Когато включвате уреда за пръв път, за да започне подходящото охлаждане, уредът трябва да работи непрекъснато 24 часа, докато се охлади до достатъчна степен. През това време не отваряйте често вратата и не поставяйте много храна вътре в уреда.

Аксесоари

Формиране на лед

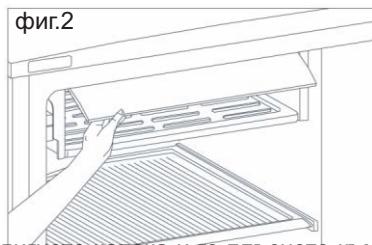
- Извадете формата за направата на лед.
- Напълнете с вода до определената линия
- Поставете формата за направата на леда в нейното оригинално положение.
- Когато се образуват ледените кубчета завъртете лоста, за да изпаднат ледените кубчета в съда за леда.



Не пълнете съда за леда с вода, за да получите лед. Той може да се счупи.

Лавица за бързо замразяване

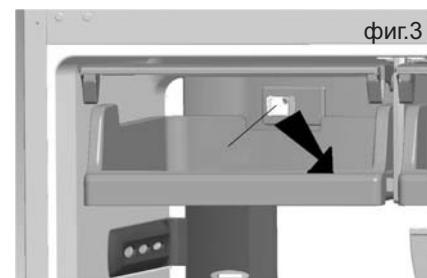
- Използвайте лавицата за бързо замразяване, за да замразите по-бързо домашно приготвена храна (и свежи храни, които желаете да бъдат замразени), поради по-голямата замразяваща мощност на фризерната камера.
- За да получите достъп до лавицата, повдигнете капака и го пълзнете към лавицата. Можете да го затворите по същия начин.



Обърнете внимание, дали капакът на лавицата за бързо замразяване е затворен преди да затворите вратата на фризерното отделение. Ако не е затворен, камерата не може да изпълни функцията си за бързо замразяване.

Охлаждащи лавици

Съхранявайки храната в охлаждащото отделение вместо във фризерното или хладилното отделение, позволява храната да запази по-дълго свежестта и вкуса си, едновременно запазвайки пресния си вид. Когато тавичката на охладителното отделение се замърси, извадете я и я измийте с вода.



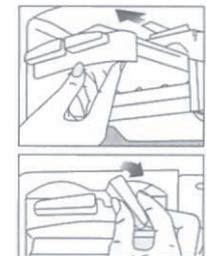
(Водата замръзва при 0°C, но храната съдържаща сол или захар замръзва при по-ниски температури от тази). Обикновено хората използват охлаждащото отделение за прясна риба, марината, ориз и др.

Kada prvi put uključite uređaj, da bi startovao sa odgovarajućim nivoom hlađenja, potrebno je da uređaj radi 24 časa neprekidno, dok se ne ohladi do potrebne temperature. Posebno tada treba izbegavati često otvaranje vrata, i ne treba stavljati mnogo namirnice u uređaj.

PRIBOR

Стваране кockica leda

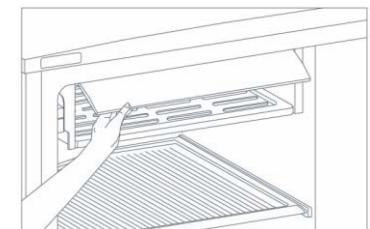
- Izvadite tablu za stvaranje leda.
- Sipajte vodu u nivou linije.
- Stavite tablu za stvaranje leda na prvočitno mesto.
- Kada su se kockice leda formirale, okrenite poluge za ispadanje kocki leda u lednjak.



Da biste stvorili led, nemojte vodom puniti lednjak jer može pući.

Police za brzo zamrzavanje

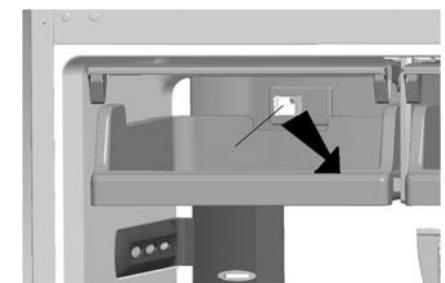
- Koristite police za brzo zamrzavanje da biste zamrzli hrani skuvanu kod kuće (i sveže namirnice koje treba da budu zamrznute) na mnogo brži način zbog velike moći zamrzavanja unutar same police.
- Da biste otvorili police, podignite poklopac, i povucite ga na polici. Možete ga zatvoriti povlačenjem na isti način.



Vodite računa da je poklopac police za brzo zamrzavanje zatvoren pre no što zatvorite vrata odeljka. Ukoliko nisu zatvorena, nije moguće izvođenje najboljih performansi zamrzavanja.

Police sa umerenim hlađenjem

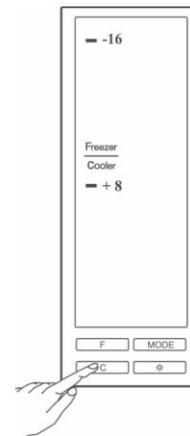
Držanje hrane u polici sa umerenim hlađenjem umesto u zamrzivaču ili hladnjaku, čini da hrana duže zadržava svežinu i ukus, kao i svež izgled. Kada se polica sa umerenim hlađenjem zaprila, izvadite je i operite vodom.



(Voda se mrzne na 0 ° C, a hrana koja sadrži so ili šećer se zamrzava na nižoj temperaturi od te.) Police sa umerenim hlađenjem se obično koristi za čuvanje sirove ribe, turšije, pirinča, itd.... Ne stavljajte hrani koju želite da zamrznete ili table za stvaranje leda da biste napravili led. Police sa umerenim hlađenjem se, ako želite, može koristiti kao fioka. Da biste to uradili, klizeći deo (poklopac) pomerite iz otvorenog položaja u zatvoren položaj

Podešavanje temperature odeljka hladnjaka

- Prvo, odeljak hladnjaka prikazuje temperaturu od +5° C.
- Pritisnite jednom taster "C".
- Kada prvo pritisnete taster hladnjaka, pojaviće se +8°C i svetlosne crtice pored +8°C će zasijati.
- Svakim pritiskom na ovaj taster, temperatura se smanjuje za po dva stepena (+8°C, +6°C, +4°C, +2°C). Broj odeljaka i crtica će 3 puta zasijati i oglasiće se zvučni signal za potvrdu.
- Kada je broj odeljaka na +2°C: ako pritisnete taster hladnjaka, broj odeljaka će nastaviti da ide od +8°C. Kada je +8 aktivno, 1 crtica svetli; kada je +6 aktivno, 2 crtice svetle; kada je +4 aktivno, 3 crtice svetle; kada je +2 aktivno, 4 crtice svetle.
- Ako je uređaj postavljen na režim 'Godišnji odmor, Ultra zamrzavanje, Ultra hlađenje, ili Ekonomični režim' pre temperaturnog podešavanja, uređaj nastavlja da radi u prethodnom režimu rada. Kada je prethodni režim rada otkazan/završen, ručno ili automatski, uređaj će početi da radi na podešenoj vrednosti.



Preporučena podešavanja za temperaturu hladnjaka:

Temperaturne crtice	Kada koristiti?	Unutrašnja temperatura hladnjaka
4 crtice	Za skladištenje velike količine hrane	+2°C
3 crtice ili 2 crtice	Normalno skladištenje	+4°C ili +6°C
1 crtica	Za skladištenje male količine hrane	+8°C

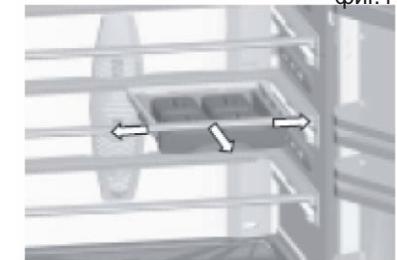
Upozorenje o temperaturnim podešavanjima

- Vaše postavke temperature će važiti i tokom nestanka el.energije. Funkcija bezbednosne blokade će biti otkazana tokom nestanka el.energije.
- Da bi frižider efikasno funkcionisao, ne preporučuje se da radi u ambijentalnoj sredini u kojoj je temperatura manja od 10°C.
- Temperaturna podešavanja treba postaviti uzimajući u obzir koliko često se vrata hladnjaka i zamrzivača otvaraju i zatvaraju, i koliko hrane je smešteno u njima.
- Nemojte prebacivati na drugu regulaciju pre no što završite jedno podešavanje.
- U zavisnosti od temperature sredine, Vaš frižider mora da radi 24 časa bez prekida kako bi se potpuno ohladio nakon što je prvi put uključen. Tokom ovog perioda, nemojte često otvarati vrata frižidera i nemojte stavljati suviše hrane u njega.
- Da ne bi došlo do oštećenja kompresora frižidera, u slučaju kada hoćete da ga restartujete pošto ste ga isključili, ili nakon ponovnog uspostavljanja električnog toka, postoji funkcija koja čini da frižider radi sa '5-minutnim kašnjenjem'. Frižider će nastaviti da radi normalno nakon 5 minuta.

Не поставяйте храны, които желаете да замразите или форми за лед, за да получите ледени кубчета.

Лавицата на охладителя може да се използва като чекмедже, ако желаете. За тази цел, придвижете плъзгащата се част (капака) от отворено към затворено положение.

фиг.1



Чекмедже

Чекмеджето съдържа 4 бр. кутии, които Ви позволяват лесно да съхранявате храна и закуски. За удобство на потребителя и за оптимално съхранение на храны, можете лесно да придвижвате чекмеджето надясно и наляво. Също така можете лесно да изтегляте и изваждате чекмеджето, ако е необходимо.

Забележка: За да предотвратите изсъхването на храните и смесването на миризми, трябва да затворите капака на кутиите.

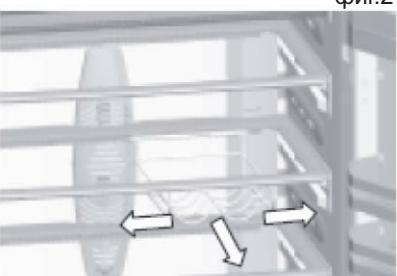
Лавица за бутилки вино

Тази лавица Ви дава възможност да съхранявате бутилки в хоризонтално положение в зависимост от зареждането на хладилника.

Можете лесно да заредите лавицата, която се намира под тази за бутилките като придвижите лавицата за бутилките надясно или наляво.

Ако нямаете нужда от този аксесоар, моля изтеглете стъклена лавица към Вас и след това извадете лавицата за бутилките от стъклена лавица като я придвижите или надясно или наляво. Моля не забравяйте, че можете да закрепите лавицата за бутилки върху която и да е стъклена лавица на хладилника Ви.

фиг.2



Забележка: За да избегнете разливане на течности от бутилките, моля затворете добре капациите на бутилките.

Отделение за зеленчуци и капак на отделението за зеленчуци

Отделението за плодове и зеленчуци абсорбира и разлага етилена (*), отделян от плодовете и зеленчуците с филтър, монтиран в лавицата, съхраняваща пресни плодове и зеленчуци. Филтърът отстранява също неприятните миризми от вътрешността на отделението за плодове и зеленчуци и контролира излишъка от влага, отделяна от зеленчуците, поддържайки висока влажност на средата в отделението. Когато лавицата се замърси, извадете филтъра като отстраниТЕ капака му и измийте капака с вода.

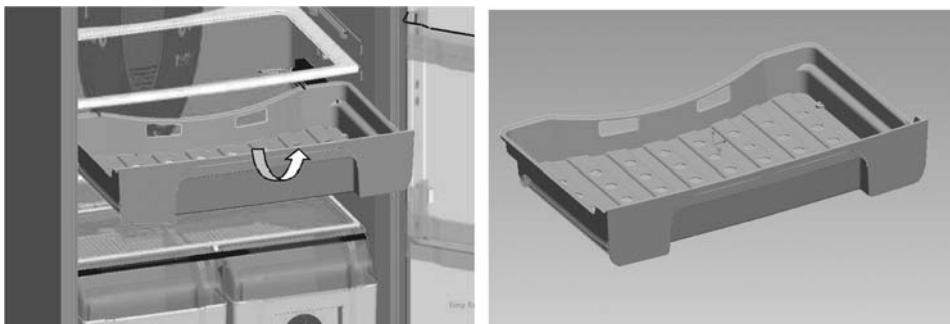
фиг.3



!Не използвайте вода при почистването на филтър – Контрол на Влажността

Забележка: Етиленовия газ е вид газ, който се възпроизвежда от плодовете и зеленчуците, който от своя страна спомага за по-бързото им старяване. Например: Зеленчуци като спанак и броколи придобиват жълт цвят на местата, където наличието на етиленов газ преобладава.

Подвижно отделение



Температурата на храната в подвижното отделение трябва да бъде същата като тази в отделенията на хладилника. Подвижното отделение не трябва да се ползва като отделение за зеленчуци или охлаждаща лавица.

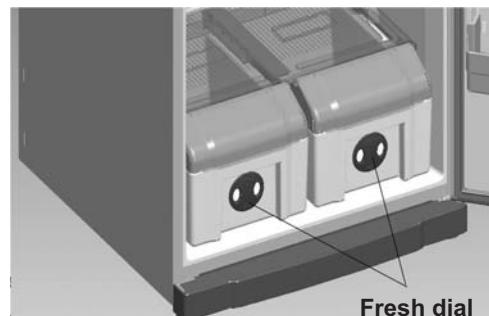
Демонтиране на подвижното отделение

- Изтеглете лавицата максимално напред и навън.
- Повдигнете лавицата нагоре и изтеглете навън.

Забележка: Извършете горе посочените действия в обратен ред за монтиране на подвижното отделение.

Fresh dial

Fresh dial се намира в предната част на отделението за плодове и зеленчуци, в случай, че съответното отделение е препълнено – Fresh dial трябва да бъде отворен, което от своя страна подпомага за по-добрата поддръжка на температурните нива, степента на влажност в самото отделение, съответно и продължителността на живот на продуктите ще бъде удължена.



Režim 'bez svetla'

Kada ga koristiti?

- Ako želite da dezaktivirate lampe u oba odjeljaka, možete izabrati ovaj režim rada. Lampice neće svetleti dok se ovaj režim ne poništi.

Postavljanje ovog režima rada:

- Istovremeno pritisnite obe tastera- za hladnjak i zamrzivač, otvorite i zatvorite vrata frižidera 3 puta.

Otkazivanje ovog režima rada:

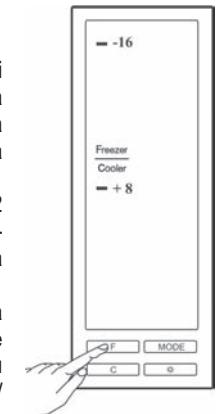
- Funkcija може бити поништена на исти начин или ќе га након 24 сата уредјам сам поништити.

Funkcija alarma за 'otvorena vrata'

Ukoliko su vrata hladnjaka ili zamrzivača otvorena duže od 2 minuta, uređaj se oglašava sa : 'bip, bip '.

Podešavanje temperature odeljka zamrzivača

- Na displeju zamrzivača је прво приказана температура од -18°C.
- Pritisnute jednom taster F.
- Kada prvo pritisnete taster zamrzivača, na ekranu ће се појавити -16°C i svetlosne crtice pored -16°C ће засijati. Svaki put kada pritisnete ovaj taster, temperatura se smanjuje за по dva stepena (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C). Broj odeljka i crtica ће 3 puta zasijati i oglasiće se zvučni signal kao potvrda.
- Kada je -16°C aktivno, 1 crtica svetli; kada je -18°C aktivno, 2 crtice svetle; kada je -20°C aktivno, 3 crtice svetle; kada je -22°C aktivno, 4 crtice svetle; kada je -24°C aktivno, 5 crtica svetli.
- Ako је uređaj postavljen на režim 'Godišnji odmor, Ultra zamrzavanje, Ultra hlađenje, ili Ekonomični režim' pre temperaturnog podešavanja, uređaj nastavlja да radi u prethodnom režimu rada. Kada је prethodni režim rada otkazan/završen, ručno ili automatski, uređaj ће почети да radi na podešenoj vrednosti.



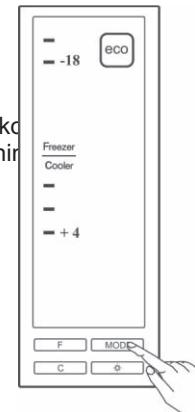
Napomena **: Ako је pokazivač sredine > 38 °C onda korisnik неће бити у могућности да подеси температуру замрзиваča на -22 °C i -24 °C. Могуће ће бити само podešavanje на температуре од: -16 °C, -18 °C, -20 °C.

Preporučena podešavanja за temperaturu zamrzivača:

Temperaturne crtice	Kada koristiti?	Unutrašnja temperatura zamrzivača
1 crtica	Za skladištenje male količine hrane	-16°C
2 crtice ili 3 crtica	Normalno skladištenje	-18°C ili -20°C
4 crtice ili 5 crtica	Za складиšте велике количине hrane	-22°C ili -24°C

Ekonomični režim (ECO) Kada ga koristiti?

- Kada želite da Vaš uređaj radi u 'ekonomičnom režimu'.
- Ako želite da koristite nižu vrednost, definisanu kontrolnim protokolom.
- Oba deljaka će raditi na normalnim podešavanjima sa postavljenim



Kako koristiti:

- Pritisnite taster 'Mode' dok simbol za 'Ekonomični režim' ne počne da svetli.
- Simbol će 3 puta zatreptati i oglasiće se zvučni signal kao znak potvrde ukoliko korisnik ne pritisne ni jedan drugi taster u roku od 1 sekunde.
- Tokom 'Ekonomičnog režima', njegov simbol će svetleti; deljak hladnjaka će prikazati temperaturu od +4 °C, deljak zamrzivača će prikazati -18 °C.
- Drugi režimi rada neće raditi dok se 'Ekonomični režim' rada ne završi.
- Režim rada može biti otkazan ako se ponovo izabere simbol 'Ekonomičnog režima'.

Režim 'Screen Saver'

Kada ga koristiti?

- Ovaj režim možete aktivirati ako: nećete da svetla komandne uključena i da se električna energija bespotrebno troši, i to kada nema nikakve promene u postavkama.



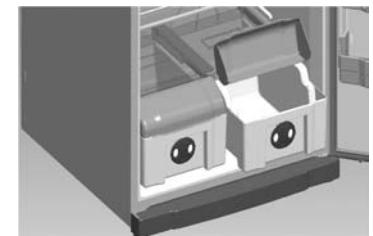
Kako koristiti:

- Ovaj režim će se aktivirati ako pritisnete i držite simbol ovog režima 3 sekunde.
- Dok je ovaj režim aktiviran i kada ni jedan drugi taster nije pritisnut 5 sekundi, svetla komandne table će se ugasiti.
- Ako pritisnete bilo koji taster dok su svetla komandne table isključena, trenutna podešavanja se prikazuju na displeju kako biste napravili promenu koju želite. Ako ne otkažete režim 'Screen Saver' ili ne pritisnete ni jedan simbol 5 sekundi, komandna tabla će ponovo potamneti.
- Da biste isključili režim 'Screen Saver', pritisnite bilo koji taster i držite ponovo simbol za režim 'Screen Saver' oko 3 sekunde.

Премахване на отделението за плодове и зеленчуци.

Стъпка 1.: Премахване на отделенията

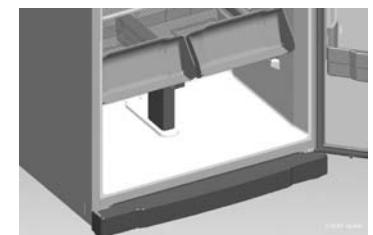
- Обърнете предната част на отделенията в позиция, чрез която задната част се опира в капака.
- Изтеглете отделението максимално напред и навън.
- Повдигнете лавицата нагоре и изтеглете навън.



Забележка: Уверете се, че предната част на отделенията са затворени преди да затворите вратата на хладилника.

Стъпка 2.: Изтегляне на вътрешната преграда между отделенията.

- Обърнете предната част на отделенията в позиция, чрез която задната част се опира в капака.
- Наклонете вътрешната преграда на ляво към долната част на отделението.
- Извадете вътрешната преграда на отделенията.



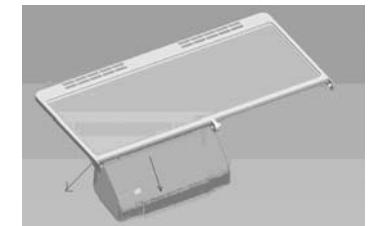
Стъпка 3.: Премахване на капака и предните части на отделенията.

- Издърпайте капака, когато предните части на отделенията са затворени.
- Вдигнете капака нагоре и извадете.
- Не разделяйте предните части на отделението от капака. В противен случай, отделението може да се счупи.



Стъпка 4.: Разделяне на капака от предните части на отделението.

- Огънете при прореза между капака и предните части
- Изтеглете капака на отделението.



Забележка: Извършете горепосочените действия в обратен ред, за да поставите капака и отделенията отново.

Всички написани и изобразени описания и характеристики при аксесоарите могат да

ЧАСТ.3 ПОДРЕЖДАНЕ НА ХРАНАТА

Хладилна част

- За нормално функциониране на хладилната част, тя трябва да бъде настроена на 5 степен по дадената скала.
- За да намалите степента на влажност и в резултат на което образуването на лед – никога не поставяйте течности в отворени съдове.
- Не слагайте топли храни директно в хладилника. Топлата храна трябва да придобие стайна температура и трябва да бъде подредена по начин, който позволява правилна циркулация на въздуха в хладилното отделение.
- Месо и риба (пакетирани) се ползват до 1-2 дни.
- Плодове и зеленчуци могат да бъдат съхранявани в отделението за плодове и зеленчуци без да бъдат пакетирани.

Фризерна част

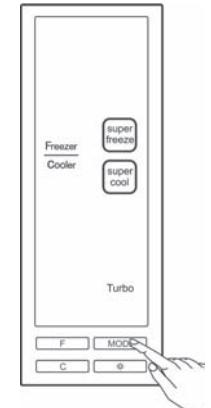
- За нормално функциониране на фризерната част, тя трябва да бъде настроена на 5-та степен по дадената скала.
- Фризерната част съхранява дълбоко замразени или замразени храни за дълъг период от време и прави кубчета лед.
- Не слагайте топли или пресни храни в отделенията на фризера. Използвайте само за съхранение на замразени продукти.
- Не слагайте топли и пресни храни до дълбоко замразени продукти, защото могат да ги разтопят.
- Използвайте отделението за бързо замразяване, за да замразите домашно пригответи храни и продукти.
- Ако замразявате пресни храни (като месо, риба или кайма) разделете ги на части и по начин, чрез който ще бъдат използвани наведнъж.
- Замразяване на пресни храни – максималното количество в кг, което може да бъде замразено за период от 24 ч е обозначено на уреда.
- За оптимална работа и максимален капацитет на фризера, настройте минимална температура 24ч. преди да слагате храна в него.
- Ако слагате храна след първите 24ч. няма нужда да се настройва минимална температура.
- ВНИМАНИЕ :** За да спестите енергия, когато замразявате малки количества с храна не е необходимо да настройвате копчето за термостата на максимална степен.
- За съхранение на замразени храни:** Инструкциите обозначени и показани на пакетите със замразени храни трябва да се спазват стриктно и да се следват внимателно и в случай, че няма информация за периода на съхранение – то той не трябва да бъде повече от 3 месеца от датата на закупуване.
- Когато купувате замразени храни, уверете се че дадения продукт е замразяван на подходяща температура и че опаковката е запазила цялостта си и е непокътната.
- Замразените храни трябва да бъдат поставяни в подходящи съдове, за да поддържат добро качество на храната и в същото време да бъдат поставени във фризерното отделение за възможно най-кратък период от време.
- Ако опаковката на дадена замразена храна дава индикации за по-голяма влажност или издуване е твърде вероятно самият продукт да е съхраняван на неподходяща температура и срока на годност може да е истекъл.
- Продължителността на съхранение на замразените храни зависи от стайната температура, настройките на термостата, колко често вратата на уреда се отваря, тип храна и времето, за което транспортирате продукта от магазина до вашият дом. Винаги следвайте инструкциите и не превишавайте периода за съхранение обозначенни на опаковката.

Režim 'Turbo' Kada ga koristiti?

- Simbol 'Turbo' režima će svetleti kada su izabrana oba režima: i 'Super hlađenje' i 'Super zamrzavanje'.

Kako ga koristiti:

- Pritisnite taster 'Mode' dok simbol za režim 'Turbo' ne počne da sveti. Simbol će 3 puta zatreptati i oglasiće se zvučni signal kao znak potvrde ukoliko korisnik ne pritisne ni jedan drugi taster u roku od 1 sekunde.
- Kada je uključen simbol 'Turbo', simboli 'Super hlađenje' i 'Super zamrzavanje' će svetleti.
- Svetlosne grafičke crtice zamrzivača i hladnjaka će biti ugašene.
- Režim 'Godišnji odmor' i 'Ekonomični režim' neće raditi sve dok se režim 'Turbo' ne završi.
- Moguća su podešavanja temperature zamrzivača i hladnjaka, ali neće biti aktivirana dok se režim 'Turbo' ne dezaktivira.
- Režim rada može biti otukan ako se ponovo izabere simbol režima 'Turbo'.

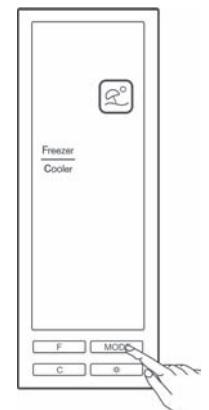


Režim 'Godišnji odmor' Kada ga koristiti?

- Ako ćete ići na odmor i želite da ispraznите odeljak hladnjaka, možete koristiti režim 'Godišnji odmor'.

Kako koristiti:

- Pritisnite taster 'Mode' dok simbol za režim 'Godišnji odmor' ne počne da sveti. Simbol će 3 puta zatreptati i oglasiće se zvučni signal kao znak potvrde ukoliko korisnik ne pritisne ni jedan drugi taster u roku od 1 sekunde.
- Odeljak zamrzavača će nastaviti да ради са постављеном вредношћу, дефинисаној за kontrolни проток током рејса 'Godišnji odmor'.
- Tоком овог рејса светлеће симбол 'Godišnji odmor'.
- Temperatura оделјка хладњака и замрзивача као и светлосне графичке crtice će бити исključене.
- Режим рада може бити откан ако се поново изабере симбол рејса 'Godišnji odmor'.
- Уређај ће наставити да ради са претходно, ручно подешеним вредностима. Уколико температурне вредности нису ручно подељене, враћајте се на почетне вредности (Оделjak замрзиваča - 18 °C и Hladnjak +4 °C).



- Tokom ovog režima, može se podešiti temperatura hladnjaka.
- Podešavanje temperature zamrzivača je takođe moguće, ali neće biti aktivirane dok se super zamrzavanje ne završi.
- Režim 'Godišnji odmor' i 'Ekonomični režim' neće raditi sve dok se režim 'Super Zamrzavanje' ne završi.
- Ovaj režim rada može biti otkazan ako se ponovo izabere simbol 'Super zamrzavanje'.

Napomena: Režim "SUPER ZAMRZAVANJE" će automatski biti otkazan nakon 24 sata ili kada je senzor zamrzivača na <-32 °C.

Režim 'Super hlađenje'

Kada ga koristiti?

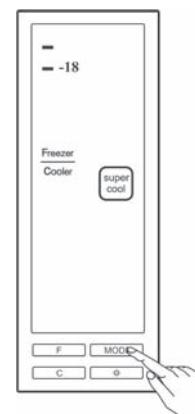
Za hlađenje pripremljene hrane.

Za hlađenje velike količine hrane u odeljku hladnjaka.

Za brže hlađenje pića.

Kako koristiti:

- Pritisnite taster 'Mode' dok simbol za 'Super hlađenje' ne počne da svetli.
- Simbol će 3 puta zatreptati i oglasiće se zvučni signal kao znak potvrde ukoliko korisnik ne pritisne ni jedan drugi taster u roku od 1 sekunde..
- Tokom ovog režima svetleće simbol 'Super hlađenje'.
- Svetlosne crtice hladnjaka neće svetleti. Odeljak zamrzivača će pokazati podešenu temperaturu, i crtice će svetleti u skladu sa temperaturnim vrednostima.
- Režim 'Godišnji odmor' i 'Ekonomični režim' neće raditi sve dok se režim 'Super hlađenje' ne završi.
- Omogućena su temperaturna podešavanja 'Super zamrzavanja' i zamrzivača.
- Podešavanje temperature hladnjaka je takođe moguće, ali neće biti aktivirano dok se 'Super hlađenje' ne završi.
- Režim rada može biti otkazan ako se ponovo izabere simbol 'Super hlađenja'.



Napomena: Prekid ovog režima se javlja kada senzor u hladnjaku dosegne temperaturu od -4 ° C ili se ova funkcija automatski prekida nakon 8 sati. Razlog zašto je ovaj period limitiran na 8 sati je da bi se sprečio rizik od zamrzavanja hrane, koje se može javiti usled velike moći hlađenja.

ЧАСТ.4 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Изключете уреда от контакта преди почистване.
- Не почиствайте с вода.
- Отделенията на хладилника и фризера трябва да бъдат почиствани периодично като използвате разтвор от бикарбонатна сода и топла вода.
- Почиствайте аксесоарите отделно с вода и сапун. Не почиствайте в съдомиялна машина.
- Не използвайте абразивни продукти, сапуни или перилни препарати. След като измиете, почистете с чиста вода и изсушете внимателно. Когато приключите с почистването на уреда може да включите уреда отново в контакта със суhi ръце.

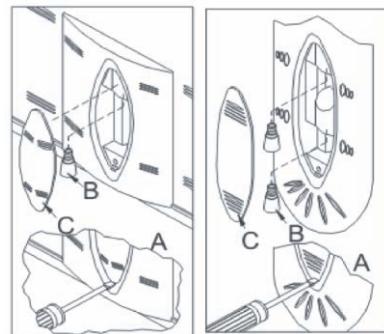


ИЗКЛЮЧЕТЕ УРЕДА ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКОТО ЗАХРАНВАНЕ.

- **Размразяването** се извършва автоматично по време на операцията; размразената вода от уреда се събира в кондензиращ контейнер и се изпарява автоматично.

СМЯНА НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ЛАМПА НА ХЛАДИЛНОТО И ФРИЗЕРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

1. Изключете уреда от електрическото захранване.
2. Премахнете плафона на електрическата лампа с малка отверка и го извадете.
3. Сменете електрическата лампа с нова, която не трябва да бъде повече от 15 W.
4. Сложете плафона отново и след 5 минути може да включите уреда наново

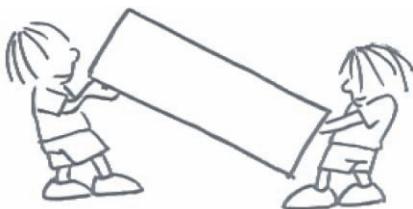


ЧАСТ 5 ТРАНСПОРТ И ПРОМЯНА НА ИНСТАЛИРАНАТА ПОЗИЦИЯ

- Оригиналната опаковка на уреда и стиропора могат да бъдат прикрити.
- По време на преместване – уредът трябва да бъде завързан с широка лента или стегнат въже. Правилата за транспорта на уреда обозначени върху картонената опаковка трябва да бъдат спазени по време на преместването на уреда.
- Преди транспорта или смяната на старата инсталирана позиция – всички движещи се предмети като (лавици и отделение за плодове и зеленчуци) трябва да бъдат извадени или застопорени с тиксо.

СМЯНА ПОСОКАТА НА ОТВАРЯНЕ НА ВРАТАТА

В случай, че трябва да смените посоката на отваряне на вратата на уреда, моля консултирайте се с техник след като продажбата бъде извършена.

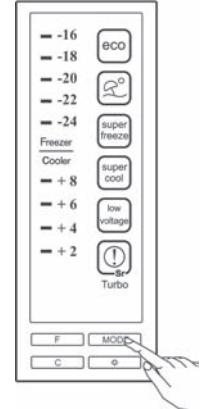


Uključivanje uređaja:

Kada priključite uređaj na zidni šteker, svi simboli se na 2 sekunde pojavljuju na ekranu. Za odeljak zamrzivača, kao početna podešena temperaturna vrednost je prikazana temperatura od -18°C , dok za odeljak hladnjaka temperatura iznosi $+4^{\circ}\text{C}$.

Taster 'MODE'

- Pritisnite jednom taster 'MODE'.
- Kada prvo pritisnete taster Mode, simbol 'Ekonomičnog režima' će treptati, i ako u roku од 1 sekunde ni jedan taster nije pritisnut, simbol će zatreptati 3 puta i oglasiće se zvučni signal.
- Ako korisnik nastavi да pritsika taster 'Mode', nekoliko puta, може izabratи неки од režima- 'Godišnji odmor, Brzo zamrzavanje, Super hlađenje, i Turbo režim'. Ako шести put pritisnete taster 'mode' nećete moći da izaberete režim.
- Kada se željeni simbol pojavi na ekranu, nemojte pritisnati ni jedan taster u roku od 1 sekunde. Simbol će zatreptati 3 puta i oglasiće se zvučni signal.
- Sa zvučnim signalom biće izabran željeni režim rada i pojaviće se на ekranu.



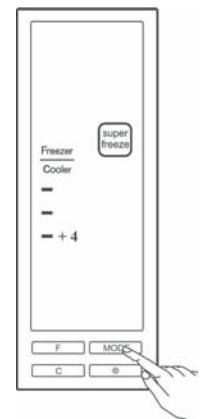
Režim 'Super zamrzavanje':

Kada ga koristiti?

- Za zamrzavanje velike količine hrane, koja ne može stati u "Policu за brzo zamrzavanje".
- Za zamrzavanje spremljene hrane.
- Za brže zamrzavanje.
- Za smeštanje svežih namirnica i povrća.

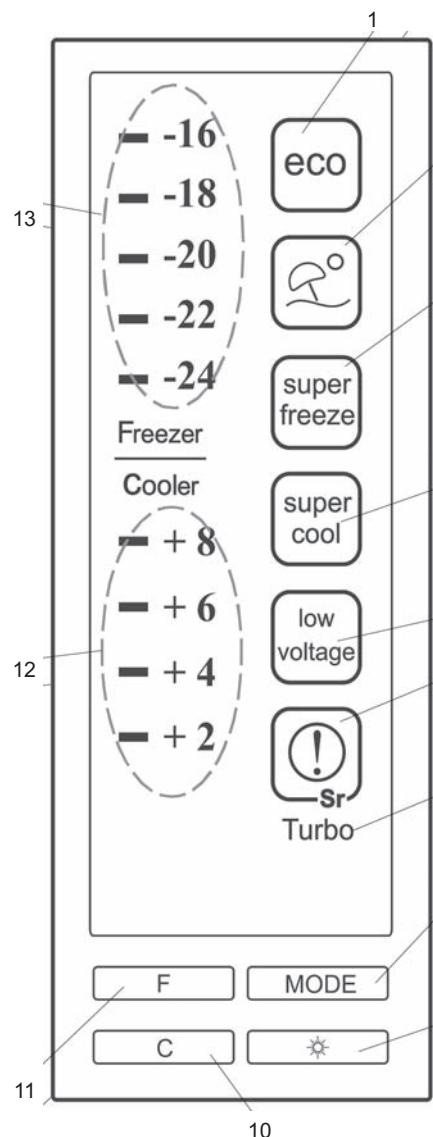
Kako koristiti:

- Pritisnite taster 'Mode' dok simbol 'Super zamrzavanje' ne počne da sveti.
- Simbol će 3 puta zatreptati i oglasiće se zvučni signal као знак потврде, ukoliko korisnik ne pritisne ni jedan drugi taster u roku од 1 sekunde.
- Tokom ovog režima svetleće simbol 'Super zamrzavanje'.
- Svetlosne crtice zamrzivača neće svetleti. Odeljak hladnjaka će pokazati podešenu temperaturu, и crtice će svetleti u skladu sa temperaturnim vrednostima.
- 3 sata nakon što je aktiviran, Vaš frižider počinje да дaje signale. Ovaj signal говори да је оделjak за брзо замрзавање спреман да се храна стави у njega. Vaš frižider ће се звучно оглашавати у прекидима сваког минута у trajanju од 5 минута, и под uslovom да врата нису отворена, овај сигнал ће трајати 1 час. Када се огласи овај сигнал, храна која треба да буде замрзнута треба ставити даље од већ замрзнуте хране. Када су врата замрзиваč ili hladnjaka отворена, овај сигнал prestaje да се оглашава. Када су се namirnice су dovoljno ohladile, frižider automatski izlazi iz režimabrzogzamrzavanja. Nakon perioda од najviše 24 часа пошто је функција активирана, процес замрзавања ће бити авршен.



DEO - 2. RAZLIČITE FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI

Komandna tabla



13. Crtice za temperaturu u odeljku zamrzivača:

Kada je -16°C aktivno, crtica svetli; kada je -18°C aktivno, 2 crtice svetle; kada je -20°C 3 crtice svetle; kada je -22°C aktivno, 4 crtice svetle; kada je -24°C aktivno, 5 crtica svetli.

1. Kada je izabran ovaj režim rada (ECO), frižider radi u 'ekonomičnom režimu'. Tokom ovog režima ekonomično svetlo sija, deo hladnjaka pokazuje +4°C, a deo zamrzivača pokazuje -18°C.

2. Kada je izabran ovaj režim, Vaš uređaj radi na režimu 'Godišnji odmor'. Tokom režima svetli samo simbol 'Godišnji odmor'.

3. Kada je izabran ovaj režim, angažovan je režim 'Super zamrzavanja'. Svetli simbol ovog režima, ali ne i crtice za temperaturu u zamrivaču. Deo hladnjaka pokazuje izabrano temperaturu i crtice svetle prema izabranoj temperaturi.

4. Kada je izabran ovaj režim, angažovan je režim 'Super hlađenja'. Svetli simbol ovog režima, ali ne i crtice za temperaturu u hladnjaku. Deo zamrzivača pokazuje izabrano temperaturu i crtice svetle prema izabranoj temperaturi.

5. Simbol svetli pri niskom naponu.

6. Kada postoji kvar na uređaju, ovaj simbol svetli.

7. 'Turbo' simbol svetli kada su izabrani simboli i 'Super hlađenja' i 'Super zamrzavanja'.

8. Pomoću tastera 'Mode', možete izabrati režim 'Godišnji odmor', Brzo zamrzavanje, Super hlađenje, Turbo'.

9. Kada pritiske i držite taster 'screensavera' oko 3 sekunde, ovaj režim je aktiviran. Dok je ovaj režim aktivan, iako ni jedan taster nije pritisnut 5 sekundi, komandna tabla se gasi.

10.F- svakim pritiskom na ovaj taster, temperatura opada za po 2 stepena. (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C).

11.C- svakim pritiskom na ovaj taster, temperatura opada za po 2 stepena. (+8°C, +6°C, +4°C, +2°C).

12. Crtice za temperaturu u odeljku hladnjaka:

Kada je +8°C aktivno, 1 crtica svetli; kada je +6 aktivno, 2 crtice svetle; kada je +4 aktivno, 3 crtice svetle; kada je +2 aktivno, 4 crtice svetle.

ЧАСТ.6 ПРЕДИ ДА ПОЗВЪНите НА СЛЕДПРОДАЖБЕНИЯ СЕРВИЗ

В случај, че вашият уред не функционира правилно и може да не изиска техническа помощ, моля проверете следната таблица, за да спестите време и средства.

ГРЕШКА	ЗНАЧЕНИЕ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
SR	Предупреди телна грешка	Някоя или повече части на уреда не функционират и допринасят за неправилна работа при охлаждация процес.	Обадете се на Сервиз 1 h след като видите грешката.
Нисък волтаж	Нисък волтаж	Когато електрическото захранване е под 170V , уреда остава в стабилна позиция.	Това всъщност не означава, че е грешка, а предпазва компресорът от повреди. Тази индикация за грешка ще изчезне, когато волтажът възвърне предишното си ниво.

Какво да направите, когато хладилника не работи:

Проверете следното:

- Няма електроснабдяване
- Главният ключ е изключен
- Настройката на термостата е на позиция 0
- Контактът не е надежден, за да проверите – включете в друг уред и тествайте.

Какво да направите, когато хладилника не работи правилно:

Проверете следното:

- Хладилника е натоварен.
- Вратите трябва да бъдат затворени добре.
- Да няма прах върху кондензатора.
- Да има достатъчно място в задната част и страничните лавици.

Ако нивото на шума е високо:

Охлаждация газ, който циркулира в хладилника може да произвежда много малък шум (бълбукане) дори когато компресора не работи. Този процес и звук, който издава хладилника е нормален. Ако звука е различен, проверете следното:

- Хладилника е добре нивелиран
- Нищо не се опира в задната част
- Уплътненията на хладилника вибрират

Ако нивото на шума е много високо:

Нормален шум

Пропукващ звук (като счупване на лед):

- По време на автоматично размразяване
- Когато уреда е охладен или затоплен (дължи се на разширяването на материала на уреда)

Кратък пропукващ звук

- Когато терmostата включва и изключва компресора

Шум от компресора

- Нормален шум, който издава мотора на уреда. Шума подсказва, че хладилника функционира правилно. Компресора може да възпроизведе повече шум за кратък период от време, когато бъде активиран.

Кипящ звук

- Този шум се дължи на теч в охладителните тръби на системата.

Шум наподобяващ течаща вода:

- Този тип шум е нормален и се възпроизвежда, когато хладилника се размразява. Дължи се на факта, че водата преминава през резервоара за изпаряване по време на размразяване.

Шум наподобяващ въздушен поток:

- Шум, който вентилатора издава. Може да бъде чут от No-frost хладилник и се приема като нормална операция на системата, защото се поражда от циркуляцията на въздуха в самия уред.
- **Ако ръбовете на страничните кухненски шкафове в близост до вратата на хладилника са топли**

Особено през лятото (или когато времето е горещо), повърхностите, при които има контакт с вратата на хладилника може да се нагорещят, когато компресора работи.

Ако има влага в хладилника:

- Проверете дали всички храни са правилно пакетирани и дали всичките съдове са добре подсушени преди да ги сложите в хладилника.
- Проверете дали вратата на уреда се отваря често, дали има влага в самото помещение, в което е поставен уреда. Ако степента на влажност е голяма в помещението и когато хладилника се отваря често е много вероятно степента на влажност в хладилника да бъде също висока.
- Нормално е да има капчици вода по задната преграда на хладилника при процес размразяване.

Ако вратите се отварят и затварят неправилно:

- Проверете дали някои продукти не пречат при затварянето.
- Проверете дали всички части на вратата, лавици и шкафове са монтирани правилно.
- Проверете дали пантите на вратата са монтирани правилно.
- Проверете дали хладилника е нивелиран.

- Vrh frižidera treba da bude slobodan bar oko 15 cm.
- Ne stavljajte teške stvari i ne stavljajte puno stvari na frižider.
- Ako je Vaš frižider postavljen pored другог frižidera ili zamrzivača, između njih bi trebalo bi da postoji razmak od minimum 2 cm kako bi se sprečila kondenzacija.
- Frižider mora uspravno i stabilno stajati na nivou poda. Prednje noge uređaja treba podesiti na odgovarajuću visinu.
- Postavite podesivi plastični razmak (deo sa crnom lopaticom sa zadnje strane), okrećući ga za 90° kako kondenzator ne bi dodirivao zid.
- Da bi postojala dobra ventilacija ispod uređaja, prostor ispod uređaja mora da bude otvoren. Nemojte ga zatvarati tepochom, itd.
- Spoljašnost aparata i unutrašnje dodatke bi trebalo čistiti rastvorom vode i tečnog deterdženta; unutrašnjost aparata bi trebalo čistiti soda- bikarbonom rastvorenou u mlakoj vodi. Nakon što se osuše, svi dodaci treba da budu vraćeni.

PRE NO ŠTO UKLJUČITE FRIŽIDER

- Kako bi frižider ispravno funkcionisao, sačekajte 3 sata pre no što ga uključite na izvor napajanja.
- Frižider može imati čudan miris kada je po prvi put uključen; miris će nestati kada frižider počne sa hlađenjem.

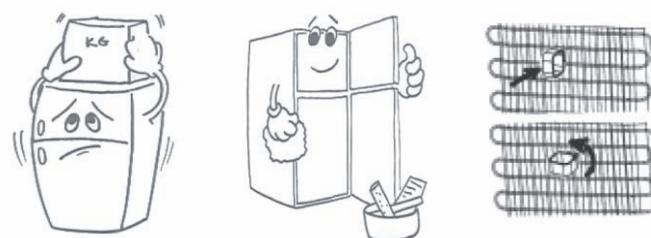


- Ne dozvolite da se deca igraju sa uređajem. Deca NIKADA ne smiju da sede na fiokama/policama ili da se kače o vrata.
- Nemojte mokrim rukama uključivati utičnicu.
- Nemojte stavljati staklene flaše ili konzerve sa pićem u zamrzivač, posebno ne gazirane tečnosti jer one mogu uticati da posuda, u kojoj se nalaze, eksplodira tokom mržnjenja.
- Flaše, koje sadrže veliki procenat alkohola, moraju biti dobro zapečaćene, i uspravno postavljene u frižider.
- Nemojte dodirivati površine za hlađenje, posebno ne mokrim rukama jer se možete opeći ili povrediti!
- Nemojte jesti led koji ste upravo izvadili iz frižidera.
- Sve osobe (uključujući i decu) sa smanjenom psihičkom, senzornom ili mentalnom sposobnošću ili nedostatkom iskustva ili poznavanja uređaja, mogu koristiti uređaj samo ako su im date instrukcije kako da koriste uređaj ili ako ih nadgleda lice odgovorno za njihovu bezbednost. Deca treba da budu pod nadzorom kako se ne bi igrala sa uređajem.
- U slučaju oštećenja, strujni kabal mora biti zamenjen jedino od strane ovlašćenog tehničara.



Montiranje i uključivanje frižidera

- Ovaj uređaj radi na 220-240 V pri 50Hz.
- Bez ikakve novčane nadoknade možete dobiti pomoć od strane servisa u vezi sa montiranjem i uključivanjem uređaja.
- Pre priključivanja na izvor napajanja, proverite da li napon na etiketi sa podacima odgovara naponu električnih instalacija u Vašem domu.
- Ako šteker ne odgovara utičnici frižidera, zamenite utičnicu onom koja je prikladnija (16A).
- Postavite utičnicu u šteker koji ima odgovarajuće uzemljenje. Ako šteker nema uzemljenje, predlažemo Vam da pozovete električara za pomoć.
- Proizvođač nije odgovoran za kvar izazvan nepravilnim priključenjem na uzemljenje, suprotno od opisanog priključivanja iz ove brošure.
- Nemojte izlagati uređaj direktno na sunčevu svetlost.
- Uređaj ne bi trebalo da se koristiti napolju ili da se izlaže kiši.
- Vaš uređaj treba da bude udaljen od izvora topote i da bude postavljen u dobro ventilisanu prostoriju. Frižider bi trebalo da se nalazi minimalno udaljen 50 cm od radijatora, plinskih ili peći na ugalj i minimalno 5 cm od električnih rerni.



Ако хладилника не охлажда достатъчно:

Вашият хладилник е предназначен да работи в определен температурен диапазон, задаван от стандартите в зависимост от климатичния клас, написан в табелата на уреда. Не се препоръчва да използвате уреда извън препоръчителните температурни граници, защото ще се наруши ефективната работа.

Климатичен клас	Външна температура (°C)
T	Между 16 и 43 (°C)
ST	Между 16 и 38 (°C)
N	Между 16 и 32 (°C)
S N	Между 10 и 32 (°C)

Препоръки

- С увеличаване на полезното пространство и подобряване на външния вид на уреда, охлаждащата секция е разположена при задната стена на хладилното отделение. Когато уредът работи тази стена се покрива със скреж или водни капчици, в зависимост от това дали компресорът работи или не. Не се притеснявайте. Това е напълно нормално. Уредът трябва да се размрази само ако се появи дебел пласт от лед върху стената.
- Ако хладилника не се използва за много продължителен период (напр. през летните отпуски), най-добре е да го изключете и да оставите хладилника почистен и с отворена врата (без храна), за да се може да се проветрява.

Информация за съответствие

- Тропическият клас се характеризира с температурен диапазон между 16°C и 43°C в съответствие със Стандартите TS EN ISO 15502.
- Уредът е изработен в съответствие със Стандартите EN15502, IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC.
- Уредът съответства с регулативите EEE.

ЧАСТ - 7. СЪСТАВНИ ЧАСТИ НА УРЕДА

- 1- Лавица за бързо замразяване
- 2- Тавичка за лед
- 3- Кутия за лед
- 4- Капак на лампата за фризерната част
- 5- Лавица на фризерната част
- 6- Фризерно отделение
- 7- Лавици за охлаждане
- 8- Хладилно отделение
- 9- Лавици на хладилната част
- 10- Капак на лампата за хладилната част
- 11- Пълзящо се отделение
- 12- Капак на отделението за плодове и зеленчуци
- 13- Преден капак на отделение за плодове и зеленчуци
- 14- Отделение за плодове и зеленчуци
- 15- Fresh dial (свежи продукти)
- 16- Долен лицев панел
- 17- Нивелиращо краче
- 18- Долна лавица
- 19- Регулираща се лавица
- 20- Ароматизираща кутия
- 21- Горна лавица
- 22- Капак на горната лавица
- 23- Бутон за лампата на хладилната част
- 24- Лавица за вратата на хризерната част
- 25- Бутон за лампата на фризерната част

deo - 1. PRE UPOTREBE FRŽIDERA

Sigurnosne mere

- Ako model sadrži izobutan (R600a), kao rashladno sredstvo, što možete proveriti na etiketi proizvoda, onda treba da budete pažljivi prilikom transporta i montiranja uređaja da se rashladni delovi uređaja ne oštete. Iako je izobutan (R600a)- prirodni gas, vrlo kompatibilan sa okolinom, potreban je oprez jer je izobutan zapaljiv. U slučaju da je cirkulacioni sistem rashladnog uređaja oštećen, izbegavajte otvoreni plamen i zapaljive izvore i provetrite nekoliko minuta prostoriju u kojoj je uređaj smešten.

Upozorenje: Vodite računa da ventilacioni otvori budu slobodni, ništa ne sme da ih blokira.

- Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druge veštačke metode za ubrzavanje procesa otapanja.
- Nemojte koristiti električne aparate u rashladnom delu i delu zamrzivača.
- Ako ovaj uređaj treba da zameni stari uređaj, koji je opremljen bravom: razbijte ili uklonite bravu kao preventivnu meru da bi se izbegla mogućnost da se deca zaključaju unutra i radi izbegavanja incidenta.
- Stari frižideri i zamrzivači sadrže izolacione gasove i rashladno sredstvo, i stoga se moraju brižljivo odložiti. Poveriti odlaganje otpada nadležnoj lokalnoj jedinici za odlaganje otpada. Ukoliko imate bilo kakvih pitanja, kontaktirajte lokalnu upravu ili Vašeg prodavca. Proverite da cev Vašeg rashladnog uređaja nije oštećena pre nego što je odgovarajući servis za odlaganje otpada preuzme.

Važna napomena:

- Pročitajte temeljno ovu brošuru pre montiranja i uključivanja uređaja. Proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu kao posledicu nepravilnog montiranja ili rukovanja, koje je suprotno od onog navedenog u Brošuri.

PREPORUKE:

Upozorenja: Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druge veštačke metode za ubrzavanje procesa otapanja. Nenojte koristiti električne uređaje u delovima gde je smeštena hrana. Vodite računa da ventilacioni otvori budu slobodni. Nemojte oštetići rashladni cirkulacioni sistem frižidera.

- Nemojte koristiti adapttere ili šentove koji mogu dovesti do pregrevanja ili gorenja.
- Nemojte uključivati oštećen, pohaban ili stari kabal.
- Nemojte vući, savijati ili oštećivati kabal. .



SADRŽAJ:

PRE UPOTREBE FRIŽIDERA

Sigurnosne mere

Preporuke

Montiranje i uključivanje frižidera

Pre no što uključite frižider

53

RAZLIČITE FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI

Komandna tabla

Uključivanje frižidera

Taster 'Mode' (MODE)

Režim 'Super zamrzavanje'

Režim 'Super hlađenje'

Režim 'Turbo'

Režim 'Godišnji odmor'

'Ekonomični režim' (ECO).

Režim 'Screensaver'

Režim 'bez svetla'

Funkcija alarma za 'otvorena vrata'

Podešavanje temperature odeljka zamrzivača

Podešavanje temperature odeljka hladnjaka

Upozorenje o temperaturnim podešavanjima

PRIBOR:

Pravljenje kockica leda

Polica za brzo zamrzavanje

Polica za rashlađivanje

Fioka

Stalak za boce vina

Fioka za povrće i polica firoke za povrće

Klizni odeljak

Regulator svežine

UKLANJANJE POKLOPCA FIOKE

56

SMEŠTANJE HRANE U UREĐAJ

Hladnjak

Zamrzivač

67

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Otapanje

Zamena sijalice u zamrzivaču i hladnjaku

68

TRANSPORT I PROMENA POLOŽAJA

Promena pravca otvaranja vrata

PRE NO ŠTO POZOVETE SERVIS DELOVI I PRIBOR FRIŽIDERA

69

70

73



Символът върху продукта или върху документа придръжаващ продукта показва, че този уред не трябва да се третира като домакински отпадъци. Вместо това, той трябва да се предаде в подходящ сборен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди.

Унищожаването трябва да се извърши в съответствие с местните закони за опазване на околната среда и унищожаване на отпадъци.

Поштовани Клијенти,

Хвала Вам што сте изабрали наш производ и надамо се, да ће он одговарати Вашим захтевима.

Пажљиво прочитајте савете, који су наведени у овој књижици и Ваш апарат ће бити ефикасан. Немојте се колебати да нас контактирате у случају потребе. Ми ћemo увек бити уз Вас, да Вам помажемо када то буде било неопходно и да Вам дајемо корисне информације у вези свих производа марке "**Eurolux**".

POSTOVANI KORISNICI

Zahvaljujemo вам сто сте izabrali nas proizvod, sinonim za kvalitet i sigurnost. Nadamo se dace isti da odgovori vasim potrebama i zahtevima. Kada god smo vam potrebni ne dvoumите se potrazite nas. Mi cemo uvek biti uz vas kada god vam je potrebno za saradnju i za pruzanje svih potrebnih informacija vezanih za proizvode **EUROLUX**.

Содржина

ПРЕД УПОТРЕБА НА ЛАДИЛНИКОТ

Безбедносни информации

Препораки

Монтирање и вклучување на Ладилникот

Пред да го вклучите Ладилникот

РАЗЛИЧНИ ФУНКЦИИ И МОЖНОСТИ 31

Контролна плоча

Вклучување на апаратот

Копче за функција (MODE)

Супер замрзнување функција

Супер ладење функција

Турбо функција

Одмор функција

Економична функција (ECO)

Функција за заштита на екран

Без Светло функција

Аларм за отворена врата - функција

Прилагодување на температурата на преградата на замрзнувачот

Прилагодување на температурата на преградата на ладилникот

Предупредувања за прилагодувањата на температурата

Дополнителни делови

Правење коцки мраз

Полица за брзо замрзнување

Полици за слабо ладење

Фиока

Полица за вино

Полица за длабока фиока

Лизгачка преграда

Отвор за свежина

ДА СЕ ИЗВАДИ НА КАПАКОТ НА ФИОКАТА

МЕСТЕЊЕ НА ХРАНАТА ВО АПАРАТОТ 42

Преграда на ладилникот

Преграда на замрзнувачот

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ 43

Одмирзнување

Заменување на светилката на ладилникот и на замрзнувачот

ТРАНСПОРТ И ПРОМЕНА НА ПОЗИЦИЈАТА НА МОНТИРАЊЕ 44

Промена на насока на отворот на вратата

ПРЕД ДА ПОВИКАТЕ СЕРВИС 45

ДЕЛОВИТЕ НА АПАРАТОТ И ПРЕГРАДИТЕ 48

Симболот  обележан на уредот, или обележан на неговата документација, покажува дека тој уред не смее да се третира како домашен отпад. Наместо тоа тој уред треба да се предаде во најблискиот пункт за рециклирање на електрични и електронски уреди. Уништувањето треба да се изврши во согласност со локалните закони и во согласност со стандардите за животната средина.

ДЕЛ - 1. ПРЕД УПОТРЕБА НА ЛАДИЛНИКОТ

Безбедносни упатства

Ако моделот содржи разладен изобутан (R600a), природен гас со високо ниво на еколошка компатибилност, работете со големо внимание, бидејќи изобутанот е запалив. Особено треба да се внимава разладните цевки да не се оштетат при транспорт и монтирање на апаратот. Во случај да е оштетено разладното коло, избегнувајте отворен пламен и проветрете ја просторијата каде е сместен уредот.

Предупредување: Отворите за вентилација на уредот треба да се слободни.

- Не употребувајте механички уреди ниту други вештачки средства да го забрзате процесот на одмрзнување.
- Не употребувајте електрични апарати во преградите на ладилникот и на замрзнувачот.
- Доколку апаратот треба да се замени или фрли, вратата со заклучувањето да се извади или скрши како безбедносна мерка, да се заштитат децата да не се затворат внатре при играње.
- Старите уреди кои содржат изолационен гас и разладувач мора да исфрлат правилно. Ве молиме осигурете се дека разладното коло не е оштетено пред да се однесе уредот за фрлање. Контактирајте со локалните власти или овластените дилери за отпадокот доколку имате прашања. Внимавајте да не ја оштетите цевката на разладното коло пред да го фрлите ладилникот во соодветниот центар за отпадок.

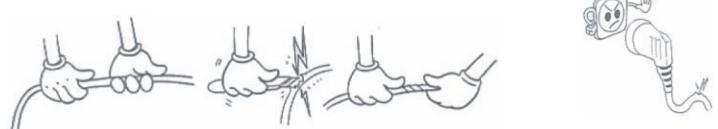
ВАЖНА ЗАБЕЛЕШКА:

Ве молиме внимателно прочитајте го овој прирачник пред монтирање и вклучување. Производителот не презема одговорност за неправилно монтирање и употреба како што е описано во овој прирачник.

Препораки

Предупредување: Не употребувајте механички уреди ниту други вештачки средства да го забрзате процесот на одмрзнување. Не употребувајте електрични апарати во делот за складирање храна на апаратот. Отворите за вентилација на уредот треба да се слободни. Не оштетувајте го разладното коло на ладилникот.

- Не користете адаптери или продолжителни кабли, за да не дојде до прегревање или горење.
- Не вклучувајте стари свитканi напојни кабли.
- Не свиткувајте ги каблите.



Дел. - 7. ДЕЛОВИТЕ НА АПАРАТОТ И ПРЕГРАДИТЕ

- 1- Полица за брзо замрзување
- 2- Послужавник за мраз
- 3- Кутија за мраз
- 4- Кутија / капак на замрзувачот
- 5- Полица на замрзувачот
- 6- Преграда на замрзувачот
- 7- Полици за слабо ладење
- 8- Преграда на ладилникот
- 9- Полици на целиот ладилник
- 10- кутија/ капак на ладилникот
- II - лизгачка преграда
- 12- Капак на фиоката
- 13- преден капак на фиоката
- 14- фиока
- 15- отвор за свежина
- 16- долен сад
- 17- ногараки за нивелирање
- 18- долна полица
- 19- висечка полица
- 20- арома кутија
- 21- горна полица
- 22- капак на горна полица
- 23- копче на ладилникот
- 24- полица на вратата на ладилникот
- 25- копче на замрзувачот

оваа презентација е само информативна за деловите на апаратот. Истите може да варираат кај различни модели. .

Не дозволувајте на децата да си играат со апаратот. Децата не смеат НИКОГАШ да си играат со вратата или фиоките..

Не допирајте го кабелот со влажни раце.

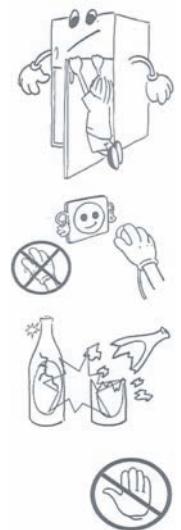
Не ставајте шишиња (стаклени или лименки) кои содржат течности (особено газирани течности) во замрзувачот бидејќи тие може да пукнат при замрзување.

Шишињата кои содржат висок процент на алкохол мора да се затворени добро и да се постават вертикално во ладилникот.

Не допирајте ги ладните површини додека работи замрзувачот, особено не со влажни раце, бидејќи кожата се лепи на ладна површина.

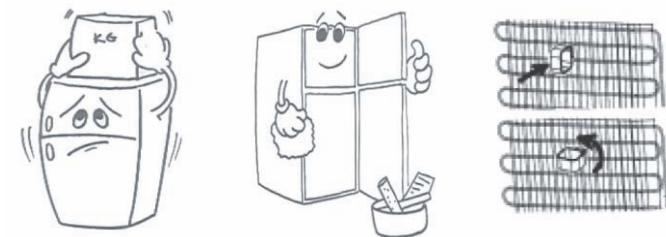
Не јадете мраз кој е изваден од замрзувач.

Овој уред не е наменет за употреба на лица (вклучувајќи и деца) со намалени физички, моторни или ментални способности или немаат искуство и познавање освен ако не се под надзор на лице одговорно за нивната безбедност. Децата треба да се надгледуваат за да бидете сигурни дека не си играат со уредот. Децата треба да се надгледуваат за да бидете сигурни дека не си играат со уредот.



Монтирање и вклучување на апаратот

- Овој апарат е поврзан на 220-240V и 50 Hz.
- Ви се нуди помош за монтирање и вклучување од сервисот без трошоци.
- Пред да го вклучите ладилникот, проверете дали напонот е компатибilen со напонот наведен на ознаката на ладилникот.
- Доколку приклучокот не одговара на тој на ладилникот, заменете со соодветен (најмалку 16A)
- Главниот кабел на ладилникот има приклучок за заземување. Доколку немате таков приклучок, треба квалификуван електричар да го монтира.
- **Производителот не презема одговорност ако заземувањето не е правилно и приклучувањето не е спроведено како што е описано во прирачникот.**
- Поставете го ладилникот во позиција да не биде изложен директно на сончева светлина.



- Никогаш не смее да се користи во надворешна средина или да се остави на дожд.
- Поставете го ладилникот подалеку од топлотни извори и во позиција каде има добра вентилација. Вашиот уред треба да биде најмалку 50 см подалеку од топлотните, топлотните извори и најмалку 5 см од електричните фурни.
- Горниот дел да биде најмалку 15 см слободен.
- Не ставајте тешки предмети и премногу ствари над ладилникот.
- Доколку го поставите ладилникот до кујнските елементи, оставете простор од 2 см помеѓу нив за да се спречи кондензација.
- Апаратот мора да стои цврсто на рамно на подот. Предните ногарки прилагодете на рамен под.
- Наместете ја одвојувачкиот пластичен дел (делот со црни елементи на задниот дел) така што ќе свртите 90° за да се спречи кондензација од допир со сидот.
- За да има циркулирање на воздух под апаратот, просторот под истиот треба да е слободен. Не ставајте тепих и сл.
- Надворешната страна на апаратот и додатните делови треба да се исчистат со млака вода и сапун. Внатрешниот дел на апаратот со ода бикарбона во млака вода. Откако ќе се исушат ставете го додатните делови.

Пред да го вклучите ладилникот

Пред да го вклучите, почекате најмалку 3 часа пред да го вклучите за уредот да се прилагоди и да работи ефикасно. Може да се појави миризба кога ќе се вклучи првпат уредот. Миризбата ќе исчезне откако ќе почне да лади.



Доколку ладилникот не лади доволно;

Вашиот ладилник е наменет да работи на собна температура наведена во стандардите, според климатската класа во табелата со информации подолу. Не ви препорачуваме да работи ладилникот надвор од границите на овие температурни вредности поради ефикасноста на ладење.

Климатска класа	Собна температура (°C)
T	Между 16 and 43 (°C)
ST	Между 16 and 38 (°C)
N	Между 16 and 32 (°C)
S N	Между 10 and 32 (°C)

Препораки

- За да се зголеми просторот и да се подобри уредот, „делот за ладење“, на ладилникот е позициониран внатре на задниот сид на преградата на ладилникот. Кога работи компресорот, овој сид е покриен со капки вода. Не грижете се. Ова е нормална појава. Уредот треба да се одmrзне доколку дојде до подебел слой на мраз на задниот сид.

Ако уредот не се користи подолго време (на пример за летните месеци), прилагодете го копчето за термостат на позиција „0“. Одmrзнете и исчистете го замрзнувачот и оставете ја вратата отворена да не се создава непријатна миризба

Информации за согласност

- тројцата^{*} класа е наменета за температури меѓу 16°C и 43°C според TS EN ISO 15502 стандардите.

- апаратот е дизајниран во согласност со EN15502, IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC стандарди.

Апаратот е во согласност со "EEE" регулативата.

Ако ладилникот работи премногу

гласно; Нормална бучава

Кршење (кршење мраз) Бучава:

- При автоматско одмрзнување
- Кога уредот е изладен или топол (поради ширење на материјалот на уредот).

Кратко кршење

- Се слуша кога термостатот го вклучува/исклучува компресорот.

Компресор бучава

- Нормална бучава на моторот. Ова значи дека компресорот работи нормално.

Компресорот може да создаде повеќе бучава кога е активен.

Бучава на меурчиња и плискање:

- Оваа бучава е предизвикана од протокот на разладниот гас во цевките на системот.

Бучава на течење на вода:

Нормална бучава на течење на вода која тече во садот за испарување при одмрзнување. Оваа бучава се слуша при одмрзнување.

Бучава на дување воздух:

Нормална бучава на вентилаторот. Оваа бучава може да се слушне кај Без-мраз ладилниците при **нормална работа на системот поради кружење на воздухот.**

Доколку краевите на ладилникот кои се во допир со вратата се топли;

Посебно во лето (жешко време), површините кои се допираат може да станат топли при работа на компресорот, ова е нормална појава.

Доколку влага се насобере внатре во ладилникот;

- Дали храната е добро спакувана? Дали садовите се суви пред да ги ставите во ладилникот?
- Колку често ги отворате вратите? Влагата од просторијата навлегува во ладилникот кога се отвораат вратите. Влагата побрзо ќе се насобере доколку вратите се отвораат почесто, посебно ако влагата во собата е голема.

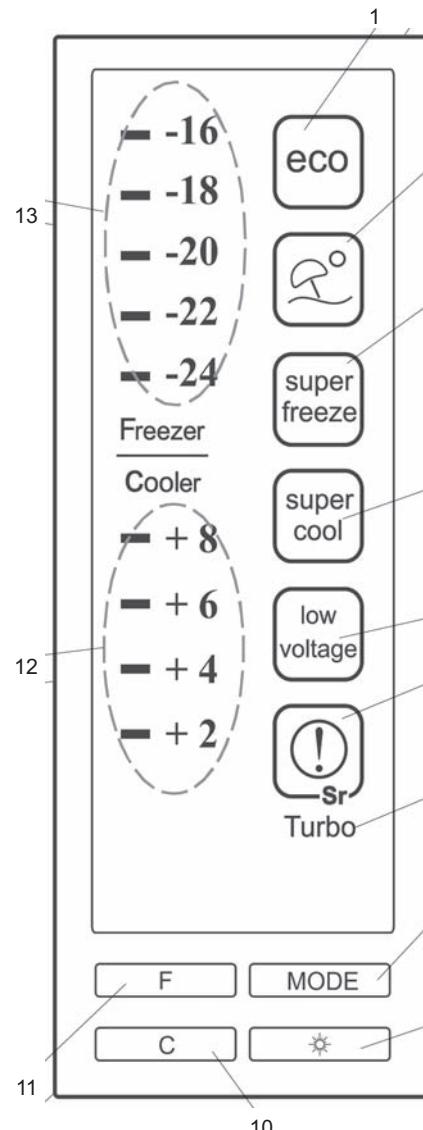
Создавањето на капки вода на задниот ѕид по автоматското одмрзнување е нормално. (кај статичните модели)

Доколку вратите не се отвораат или затвораат правилно;

- Дали пакувањата со храна спречуваат затворање на вратите?
- Дали препградите на вратите, полиците и фиоките се поставени правилно?
- Дали се скршни или изместени ментежите на вратата?
- Дали ладилникот е на нивелирана површина ?

ДЕЛ - 2. РАЗЛИЧНИ ФУНКЦИИ И МОЖНОСТИ

контролна плоча



13. Со секое притискање на ова копче, температурата се намалува за 2 степени (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C)

1. Кога е вклучен овој начин, вашиот уред работи во економична функција. Додека е вклучена оваа функција, светлото свети, ладилникот покажува +4°C, замрзнувачот -18°C.

2. Кога е активна оваа функција, Вашиот апарат работи во Одмор функцијата. Светлото свети на оваа функција.

3. Кога ќе ја одберете оваа функција, се активира Супер замрзнувањето. Додека е активна оваа функција, светлото за супер замрзнување свети. Графиконот на замрзнувачот не свети. Ладилникот ја покажува прилагодената температура и светлата на графиконските црти според температурната вредност.

4. Кога е одбрана оваа функција, Супер ладење функцијата е активна. Додека е активна свети светилката на истата. Графиконот на ладилникот не свети. Замрзнувачот ја покажува прилагодената температура а графиконските црти ја покажуваат прилагодената температура

5. Овој симбол свети кога има низок напон.

6. Турбо симбол свети кога се одбрани и функција супер ладење и супер замрзнување.

7. Доколку се продолжи со притискање на копчето за функции, редоследно ќе се одбере Одмор, Брзо Замрзнување, Супер ладење и Турбо функциите.

9. Кога ќе го притиснете и држите копчето за заштита на екранот 3 секунди, оваа функција ќе се активира. Додека е активна, и инидно копче не се притисне за 5 секунди, светлата на контролната плоча се исклучуваат.

10. Со секое притискање на ова копче, температурата се намалува за 2 степени . (+8°C,+6°C,+4°C,+2°C)

11. Со секое притискање на ова копче, температурата се намалува за 2 степени (-16°C,-18°C,-20°C,-22°C,-24°C)

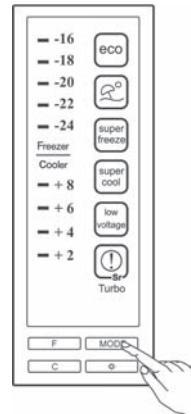
12. Со секое притискање на ова копче, температурата се намалува за 2 степени (-16°C,-18°C,-20°C,-22°C,-24°C)

Вклучување на апаратот

Откако ќе го приклучите на апаратот, сите симболи се појавуваат на еcranот околу 2 секунди а потоа почетната температурна вредност од -18°C се покажува на индикаторот на замрзнувачот и почетната температурна вредност од $+4^{\circ}\text{C}$ се покажува на индикаторот на ладилникот.

Копче за функции (MODE)

- Притиснете го копчето за функции еднаш.
- Кога првпат ќе го притиснете копчето за функции, симболот за економична функција трепка и за 1 секунда ако не притиснете друго копче, симболот ќе трепне 3 пати и ќе слушнете звук.
- Доколку продолжите со притискање на копчето, последователно се појавуваат функциите за Одмор, Брза замрзнување, супер ладење и турбо кои можете да ги одберете. Нема функција за бирање по бтот притискање на копчето.
- Кога саканиот симбол е на еcranот, не притискајте 1 секунда. Симболот ќе трепне 3 пати и ќе слушнете звук.
- По звукот, саканата функција е одбрана и ќе се појави на еcranот.



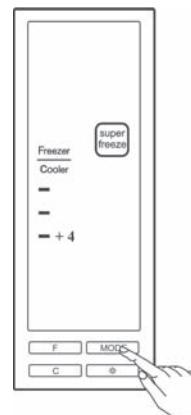
Супер Замрзнување функција

Кога да ја користите;

- Да замрзнете голема количина храна која не може ја се смести во "Брзо замрзнување полицата".
- Да замрзнете подготвена храна
- Да замрзнете бргу
- Да замрзнете свежа храна и зеленчук.

Како да ја користите;

- Притиснете го копчето за функции се додека Супер замрзнување Симболот не светне.
- Симболот ќе трепне 3 пати и ќе се слушне звук за потврда доколку не притиснете за 1 секунда.
- За време на оваа функција, 'супер замрзнување' симболот ќе светне.
- Индикаторот на замрзнувачот нема да светне. Преградата на ладилникот ќе ја покаже прилагодената температура и индикаторските црти ќе светат според температурната вредност.



Дел -6. ПРЕД ДА ПОВИКАТЕ СЕРВИС

Доколку ладилникот не работи правилно, може да се случил помал проблем. Затоа проверете пред да повикате електричар и да заштедите време и пари.

Вид на грешка	Значење	Зошто	Што да се стори
SR	Предупредување за грешка	Постои проблем на еден или повеќе делови при процесот на ладење	Повикајте сервис по 1 ас откако се појавил проблемот
Low voltage	Низок напон	Кога електричното напојување е помало од 170 W , апаратот е во мирување.	Ова не е проблем. Се случува да се заштити компресорот. Ова предупредување ќе се изгуби кога напонот ќе се врати на потребното ниво.

Ако ладилникот не работи правилно, проверете дали;

- Има прекин на електричната енергија
- Главниот штекер е правилно вклучен
- Термостатот е на (0) позиција.
- Дали има проблем во приклучокот? Проверете така што ладилникот ќе го вклучите во друг приклучок.

Доколку ладилникот работи послабо

Проверете дали

- Сте го преполните со храна
- Вратата е добро затворена
- Нема прашина на компресорот
- Им доволно простор меѓу задните и страничните сидови.

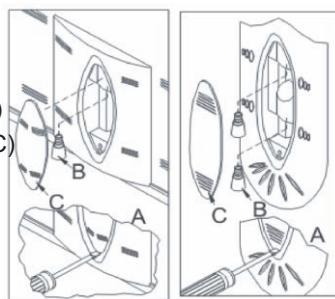
Ако има бучава;

Разладниот гас кој се движи во разладното коло создава звук (како вриење) дури и кога компресорот не работи. Не грижете се, ова е нормално.
Ако овој звук е различен преверете дали

- Апаратот е добро нивелиран
- Да не се допира со задниот дел со сид.
- Предмети на апаратот да не се подвижни.

Замена на светилките на ладилникот и на замрзнувачот.

- Исклучете од струја,
- Извадете го капачето на светилката со шрафцигер..(A)
- Заменете ја светилката со нова не поголема од 15 W.(B)
- Вратете го капачето и по 5 минути вклучете во струја. .(C)



Дел - 5. Транспорт и промена на позиција на монтирање

Транспорт и промена на позицијата

- Оригиналното пакување и стиропорот може да се чуваат за повторен транспорт(изборно).
- При транспорт апаратот мора да е врзан со силно јаже или широка лента. Правилата кои се наведени на кутијата мора да се почитуваат при транспорт.
- Пред транспорт или промена на позицијата сите подвижните делови (полици, додатни елементи, полици за зеленчук итн.) треба да се фиксираат со широка трака за да не тропаат и направат штета.

Промена на насока на отворање на вратата (некои модели)

Доколку сакате да ја промените насоката на отворање на вратата, ве молиме консултирајте со сервис..



- 3 часа по активирањето, ладилникот дава сигнали. Овој сигнал ви кажува дека преградата на замрзнувачот е готова да се стави храната. Ладилникот ќе дава звучно предупредување од 1 минута на секои 5 минути. Доколку вратата не е отворена, сигналот ќе трае 1 час. Кога ќе го слушнете овој сигнал, храната која треба да се замрзува ставете ја меѓутоа да не се допита до веќе замрзнатата храна. Кога вратата на замрзнувачот или ладилникот се отвори, вој сигнал запира. Кога храната ќе се излади доволно, ладилникот автоматски ја деактивира функцијата на брзо замрзување. По период од максимум 24 часа по активирањето на функцијата, процесот на замрзување завршува.
- За време на оваа функција, температурата на ладилникот може да се прилагоди.
- Температурата на замрзнувачот може да се прилагоди меѓутоа нема да биде активна се додека не заврши супер замрзување функцијата.
- Одмор и Економичната функција нема да работат се додека не заврши функцијата Супер замрзување.
- Функцијата може да се откаже ако го притиснете симболот за супер замрзување повторно.

Забелешка: "Супер Замрзување" ќе се откаже автоматски по 24 часа кога Сензорот на замрзнувачот ќе биде $<-32^{\circ}\text{C}$.

Супер ладење функцијата

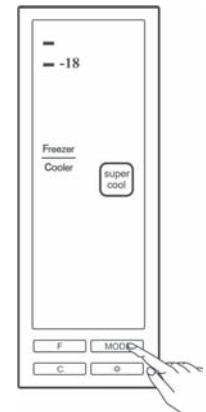
Кога да се примени;

- Да изладите подготвена храна
- Да изладите и да складирате многу храна во преградата на ладилникот
- Да изладите пијалаци набрзина.

Како да ја користите;

- Притиснете го копчето за функција се додека не светне симболот за супер ладење.
- Симболот ќе трепне 3 пати и ќе слушнете звучно предупредување ако не притиснете друго копче 1 секунда.
- 'Супер ладење' симболот ќе светне за време на оваа функција. Индикаторските црти нема да светат. Преградата на замрзнувачот ќе ја покаже прилагодената температура.
- Одмор и Економичната функција нема да работат се додека не заврши функцијата Супер ладење
- Прилагодувањето за супер замрзување и температурата на замрзнувачот може да се активираат.
- Температурата на ладилникот може да се прилагоди меѓутоа не може да биде активна се додека не заврши супер ладењето.
- Функцијата може да се откаже ако го притиснете симболот за супер ладење повторно.

Забелешка: Кога сензорот на преградата на ладилникот достигне -4°C , функцијата запира автоматски по 8 часа. Причината за ова е дека периодот е ограничен на 8 часа за да се спречи ризик при замрзување на храната од силното замрзување.



Турбо функција

Кога да се примени;

Турбо симболот ќе свети кога се одбрани и Супер ладењето и супер замрзнувањето.

Како да се користи;

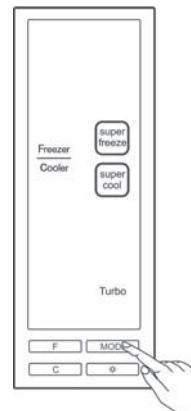
Како да ја користите;

- Притиснете го копчето за функција се додека не светне симболот за турбо функцијата. Симболот ќе трепне 3 пати и ќе слушнете звучно предупредување ако не притиснете друго копче 1 секунда.
- 'Турбо' симболот ќе светне, Супер ладење и супер замрзнување симболите ќе светат..

Светлото со графичките црти на ладилникот и замрзнувачот нема да светат.

- Одмор и Економичната функција нема да работат се додека не заврши функцијата Турбо
- Температурата на ладилникот може да се прилагоди меѓутоа не може да биде активна се додека не заврши турбо функцијата.

Функцијата може да се откаже ако го притиснете симболот за турбо повторно.



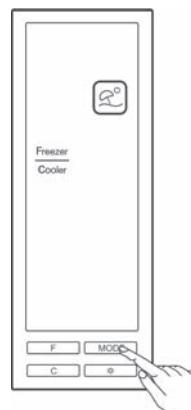
Одмор функција

Кога да се примени;

Ако одите на одмор и сакате да го ослободите делот на ладилникот, можете да ја користите одмор функцијата.

Како да ја користите ;

- Притиснете го копчето за функцији се додека не светне одмор симболот. Симболот ќе трепне 3 пати и ќе слушнете звучно предупредување ако не притиснете друго копче 1 секунда.
- Преградата на замрзнувачот ќе продолжи да работи со прилагодената вредност која сте ја дефинирале на контролните копчиња за време на оваа одмор функција.
- За време на оваа функција, одмор симболот ќе свети.
- Сегментот за температурата на ладилникот и на замрзнувачот и графичките црти на истите ќе бидат исклучени.
- Функцијата може да се откаже ако го притиснете симболот за одмор повторно.
- Апаратот ќе продолжи да работи со претходно рачно прилагодени вредности. Доколку рачно не прилагодите вредности на температурата, ќе работи на почетните вредности. (Преградата на замрзнувачот -18°C и преградата на ладилникот +4°C)



Дел -4. ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

- Исклучете го уредот од електрична енергија пред чистење.

- Не истурајте вода на уредот.

- Преградата на ладилникот и замрзнувачот треба повремено да ги избришете со раствор од соба бикарбона и млака вода.

- Елементите извадете ги посебно и исчистете ги одделно со сапун и вода. Не ставајте ги во машина за садови.

- Не користете абразивни производи, детергенти или сапуни. По чистењето, исплакнете со чиста вода и исушете внимателно. Кога ќе завршите со чистењето, поврзете во електрично напојување, меѓутоа кабелот треба да се фати со суви раце.

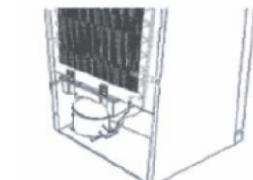
- Кондензаторот треба да се чисти со правосмукалка или со сува четка најмалку еднаш годишно. Ова ќе помогне на ладилникот да работи поефикасно и ќе Ви овозможи да заштедите енергија.



ЕЛЕКТРИЧНОТО НАПОЈУВАЊЕ МОРА ДА СЕ ИСКЛУЧИ.

Одмрзнување

- Одмрзнувањето е комплетно автоматски при работа. Вода од одмрзнувањето се собира во послужувникот за испарување и испарува автоматски.



Дел-3. СМЕСТУВАЊЕ НА ХРАНАТА

Преграда на ладилникот

- Да се прилагоди преградата на ладилникот на 5 графички црти е доволно за нормални услови.
- Не ставајте ги кутиите за складирање со течност без да ги затворите со капаците за да не дојде до влага и да се создаде мраз.
- Никогаш не ставајте жешка храна во ладилникот. Нека се излади храната на собна температура и направете ги соодветните прилагодувања за да се овозможи кружење на воздухот во ладилникот.
- Ставете го месото и исчистената риба кои ќе ги користите за 1-2 дена (во пластични ќеси или пакувања)
- Може да ставате овошје и зеленчук во фиоката без да ги пакувате.

Преграда на замрзнувачот

При нормални услови за работа, прилагодувањата на преградата на ладилникот на 5 графички црти ќе бидат доволни.

Замрзнувачот се користи за складирање на длабоко замрзнатата храна подолго време или за правење мраз.

Не ставајте свежа и жешка храна на полиците на вратата на замрзнувачот за да ја замрзнете. Користете ги единствено за складирање замрзнатата храна.

Не ставајте свежа или жешка храна близу до веќе замрзнатата храна бидејќи замрзнатата храна може да се стопи.

За замрзнете храна која сте ја зготвиле дома (која треба да се замрзне) набрзина, користете ја полицата за брзо замрзнување, бидејќи оваа преграда има поголем капацитет на замрзнување.

Кога замрзнувате свежа храна (на пример месо, риба, или мелено месо), поделете ги во мали порции кои може да ги користите еднаш.

Кога замрзнувате свежа храна, максималното количество на храна кое треба да се замрзне во текот на 24 часа е покажано на табелата на уредот (во кг).

За оптимална работа на уредот која ќе ви овозможи да се постигне максималниот капацитет на замрзнување, прилагодете ја температурата на преградата за замрзнување на најстудена вредност 24 часа пред да ја ставите свежата храна во оваа преграда.

Може да замрзнете храна со функциите за брзо замрзнување по 24 часа. Откако ќе заврши функцијата за брзо замрзнување, преградите може да се прилагодат на саканата температурна вредност.

Откако ќе ставите свежа храна во преградата на замрзнувачот, доволно е да почекате 24 часа. По 24 часа, нема да има потреба да ја прилагодувате температурната вредност на преградата на замрзнувачот на најстудено прилагодување.

Предупредување: Кога замрзнувате мало количество храна, нема потреба да ја прилагодувате температурната вредност на најстудено прилагодување. Ова ќе ви заштеди енергија.

Да складирате замрзнатата храна, треба внимателно да ги следите упатствата на пакувањето на замрзнатата храна, доколку нема упатства за храната тие треба да бидат складирани максимум до 3 месеци од датумот на купувањето.

При купувањето на храната проверете дали е добро замрзнатата на соодветна температура и дали пакувањето е неоштетено.

Замрзнатата храна треба соодветно да се транспортира во соодветни садови за да се задржи квалитетот, и да се замрзе во најкус можен рок.

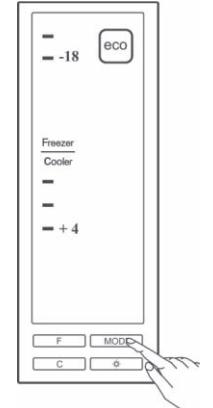
Доколку има влага или капки вода на пакувањето на замрзнатата храна, најверојатно била складирана на несоодветна температура и содржината е расипана.

Рокот на истекување на замрзнатата храна зависи од собната температура, прилагодувањето на температурата на преградата на замрзнувачот, колку често се отвора вратата, видот на храната, времето поминато од продавница до дома. Секогаш следете ги упатствата на пакувањето и не надминувајте го времето на складирање.

Економична функција (ECO)

Кога да ја примените;

- Кога сакате вашиот уред да работи во економична функција.
- Ако сакате да користите прилагодена вредност која се дефинира со контролните копчиња
- Двете прегради ќе работат во нормално регулирање со прилагодените вредности.



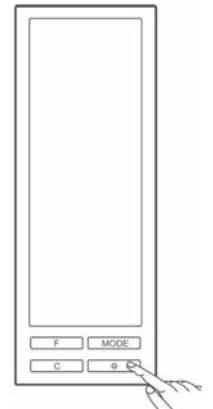
Како да ја користите;

- Притиснете го копчето за функции се додека не светне Економична функција симболот.
- Симболот ќе трепне 3 пати и ќе слушнете звучно предупредување ако не притиснете друго копче 1 секунда.
- Во текот на економичната функција ќе свети симболот на истата, преградата на ладилникот ќе покаже +4°C, преградата на замрзнувачот ќе покаже -18°C.
- Другите функции нема да работат се додека не заврши економичната функција.
- Функцијата може да се откаже ако го притиснете симболот повторно.

Функција за заштита на екранот

Кога да се примени;

Ако не сакате светлата на контролната плоча да се вклучени и да се заштити енергија непотребно, додека нема промени во прилагодувањата, можете да ја активирате оваа функција.



Како да ја користите;

- Кога ќе го притиснете и држите копчето за заштита на екранот околу 3 секунди, оваа функција ќе биде активирана.
- Додека е активна функцијата, и не се притисне ниедно копче 5 секунди, светлата на контролната плоча ќе се исклучат.
- Ако притиснете на копче на контролната плоча кога се исклучени светлата, се појавуваат тековните прилагодувања на дисплејот за да ги направите потребните промени. Ако не го промените прилагодувањето или не притиснете ниедно копче за 5 секунди, светлата се исклучуваат повторно.

Да ја откажете функцијата, притиснете било кое копче и држете го копчето за заштита на екранот околу 3 секунди.

Без светилки функција

Кога да ја примените;

Ако сакате да ги исклучите светилките на преградите, можете да ја одберете оваа функција. Светлата нема да светат се додека не се исклучи оваа функција.

Прилагодување на оваа функција;

Притиснете го копчето на ладилникот и замрзнувачот во исто време, отворете и затворете ја вратата на замрзнувачот 3 пати.

Откажување на оваа функција;

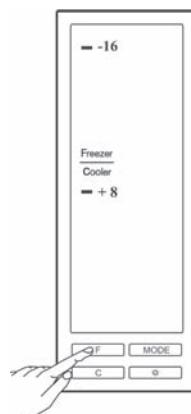
функцијата може да се откаже на истиот начин или по 24 часа апаратот директно че се исклучи.

Функција за аларм за отворена функција

Доколку вратата на ладилникот и на замрзнувачот е отворена повеќе од 2 минути се слушно предупредување.

Прилагодување на температурата на преградата на замрзнувачот.

- На почетокот дисплејот ќе покаже -18°C .
- Притиснете го еднаш "F" копчето.
- првиот пат кога ќе притиснете на копчето на замрзнувачот, ќе видите -16°C и индикаторот до -16°C ќе свети.
- Со секое притискање на ова копче, температурата се намалува за 2 степени. (-16°C , -18°C , -20°C , -22°C , -24°C) Броевите и графиконот ќе трепкаат 3 пати и ќе слушнете звук за потврда.
- Кога -16°C е активно, 1 црта ќе свети. Кога -18°C е активно 2 црти ќе светат; кога -20°C е активно 3 црти ќе светат; кога -22°C е активно 4 црти ќе светат; кога -24°C е активно 5 црти ќе светат.
- Доколку апаратот треба да се прилагоди на одмор, супер замрзнување, супер ладење, економичната функција се прилагодени претходно, апаратот ќе продолжи да работи во претходната функција. Кога претходната функција ќе се откаже/ заврши рачно, апаратот ќе продолжи да работи според прилагодените вредности.



Забелешка:** Ако сензорот за собната температура е $> 38^{\circ}\text{C}$ тогаш нема да можете да ја прилагодите преградата на замрзнувачот на температурата на -22°C и -24°C . Потоа само -16°C , -18°C , -20°C се достапни.

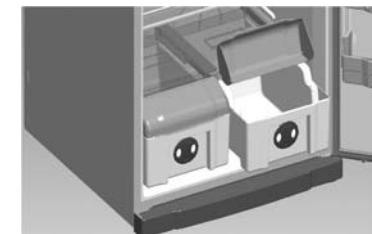
Препорачани прилагодувања за температурата на преградата на замрзнувачот

Графикон за температура	Кога да ја користите?	Температура внатре во замрзнувачот
1 црта	За мала количина на складирање	-16°C
2 црти или 3 црти	Нормално складирање	-18°C or -20°C
4 црти или 5 црти	За голема количина на складирање	-22°C or -24°C

ДА СЕ ИЗВАДИ ФИОКАТА

Прв чекор: Да се извадат фиоките

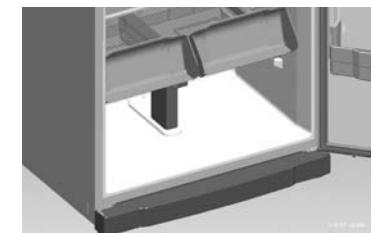
- Свртете ги предните капаци во позиција до нивната задна страна да допира до капакот на фиоката.
- Извлечете ја фиоката колку што можете.
- Повлечете нагоре и кон надвор.



Забелешка: не заборавајте предните капаци да ги затворите пред да ја затворите вратата на ладилникот.

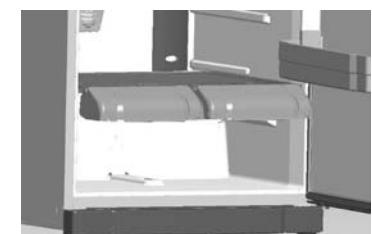
Втор чекор: Да се извади централниот елемент меѓу фиоките.

- Свртете ги предните капаци во позиција до нивната задна страна да допира до капакот на фиоката.
- Свртете го елементот на лево од долниот дел.
- Извадете го елементот од фиоката.



Трет чекор: Да се извади капакот со предните капаци.

- Повлечете го капакот кога предните капаци се затворени.
- Повлечете нагоре и потоа надвор.
- Не разделувајте ги предните капаци од големиот капак. Може да се скрши.

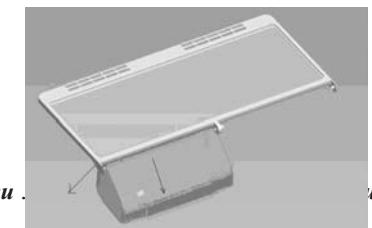


Четврт чекор: Разделување на капакот од малите предни капаци.

Свиткајте предниот елемент до големиот капак.
Извлечете го предниот капак.

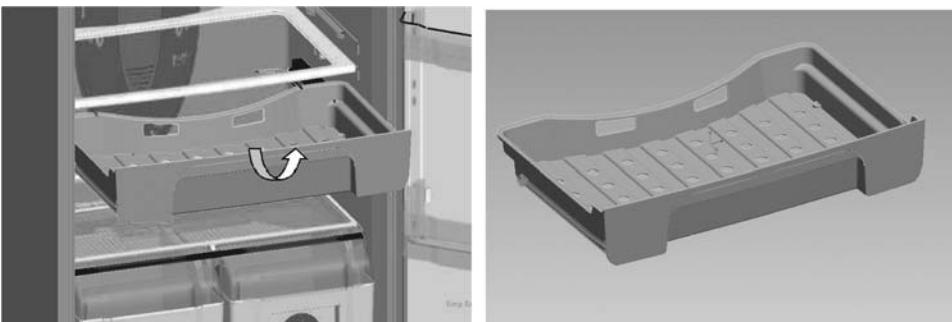
ЗАБЕЛЕШКА: Постапете по обратен редослед за истата операција да го вратите капакот.

Сите напишани и визуелни описи на додатните делови .
модели на апаратот.



Лизгачка преграда

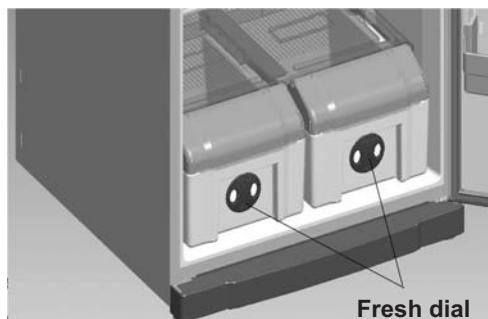
- Храната во лизгачката преграда останува на иста температура како и како и преградата на ладилникот. Па затоа не треба да се користи како фиока или простор за слабо ладење.
- Лизгачката преграда овозможува храната да се задржи повеќе.
- Да се извади лизгачката преграда;**
- Извлечете ја преградата колку што можете
- Предниот дел повлечете го нагоре и извлечете.



ЗАБЕЛЕШКА: Постапете по обратен редослед за да ја вратите назад лизгачката преграда.

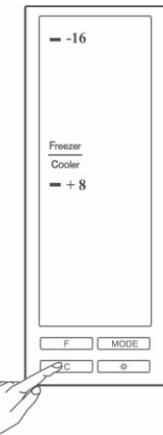
Отвор за свежина

Во случај, фиоката да е преполната, отворот за свежина кој се наоѓа на предниот дел, треба да се отвори. Преку овој отвор, воздухот во фиоката и влажноста се контролираат за производите да траат подолго..



Прилагодување на температурата на преградата на ладилникот

- На почетокот дисплејот ќе покаже $+4^{\circ}\text{C}$.
- Притиснете го еднаш "C" копчето.
- Првиот пат кога ќе притиснете на копчето на замрзнувачот, ќе видите $+8^{\circ}\text{C}$ и индикаторот до $+8^{\circ}\text{C}$ ќе свети.
- Со секое притискање на ова копче, температурата се намалува за 2 степени, ($+8^{\circ}\text{C}, +6^{\circ}\text{C}, +4^{\circ}\text{C}, +2^{\circ}\text{C}$). Броевите и графиконот ќе трепкаат 3 пати и ќе слушнате звук за потврда.
- Кога $+2^{\circ}\text{C}$ се покажува: Кога ќе го притиснете копчето на ладилникот, броевите ќе продолжат од $+8^{\circ}\text{C}$. Кога $+8$ е активно 1 црта ќе свети; кога $+6$ е активно 2 црти ќе светат; кога $+4$ е активно 3 црти ќе светат; кога $+2$ е активно 4 црти ќе светат.
- Доколку апаратот треба да се прилагоди на одмор, супер замрзнување, супер ладење, економичната функција се прилагодени претходно, апаратот ќе продолжи да работи во претходната функција. Кога претходната функција ќе се откаже/ заврши рачно, апаратот ќе продолжи да работи според прилагодените вредности.



Препорачани прилагодувања за температурата на преградата на ладилникот

Графикон за температура	Кога да ја користите?	Температура внатре во ладилникот
4 црти	За голема количина на храна	$+2^{\circ}\text{C}$
3 црти или 2 црти	За нормално складирање	$+4^{\circ}\text{C}$ or $+6^{\circ}\text{C}$
1 црта	За мала количина на храна	$+8^{\circ}\text{C}$

Предупредувања за прилагодувањата на температурата

- Прилагодувањата на температурата ќе останат доколку дојде до прекин на електричната енергија. Функцијата за заштита на деца ќе се откаже при прекин на електричната енергија.
- Работа на ладилникот во собна температура под 10 степени не се препорачува.
- Прилагодувањата на температурата треба да се земат предвид во зависност колку често се отвора вратата на ладилникот и замрзнувачот и колку храна има складирано.
- Не преминувайте на друга функција се додека не заврши претходната.
- Во зависност од собната температура, ладилникот мора да работи нонстоп до 24 часа за да лади целосно откако е вклучен првиот пат. За време на овој период, не отворајте ги вратите на ладилникот често и не преполнувајте го со храна.
- За да се спречи оштетување на компресорот на ладилникот кога сакате да го вклучите ладилникот по исклучување или по прекин на електричната енергија, постои функција која овозможува ладилникот да работи по 5 минутно одложување. Ладилникот ќе работи нормално по 5 минути.

Кога прв пат ќе го вклучите апаратот, да почне соодветно ладење, апаратот треба да работи 24 часа континуирано се додека не се излади до соодветната температура. Во текот на овој период не отворајте ја често вратата и не ставајте премногу храна во ладилникот.

Додатни делови

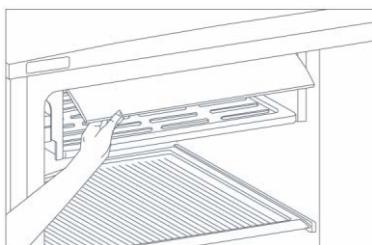
- Сад за правење мраз
- Извадете го послужавникот за мраз
- Наполнете со вода до нивото на линијата.
- Ставете го послужавникот во првичната позиција.
- Кога коцките ќе бидат готови, свиткајте да излезат коцките од кутијата.



Не попнете ја кутијата со вода да направите коцки мраз. Може да се скрши.

Полица за брзо замрзнување

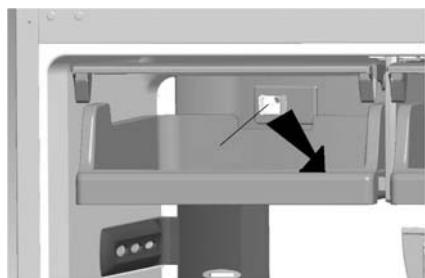
Користете ја полицата за брзо замрзнување да замрзнете домашно приготвена храна (и свежа храна) побрзо поради поголемиот простор за замрзнување.



За да ја отворите полицата, подигнете го капакот, и лизгајте до полицата. Затворете на истиот начин.

Забелешка: проверете дали капакот на полицата е добро затворен пред ја затворите вратата на преградата. Ако не е добро затворен, нема ефикасно да работи, брзото замрзнување.

Полици за слабо ладење



Храната која се чува во преградата за слабо ладење останува свежа и го задржува вкусот и свежиот изглед. Кога послужавникот на оваа полица ќе се извалка, извадете го и измијте во вода.

Водата замрзува на 0°C но храната која содржи сол и шеќер се замрзува во постудена средина)

Обично оваа преграда се користи да се складира свежа риба, ориз итн..

Не ставајте храна која треба да се замрзне или послужавникот за мраз да направите мраз.

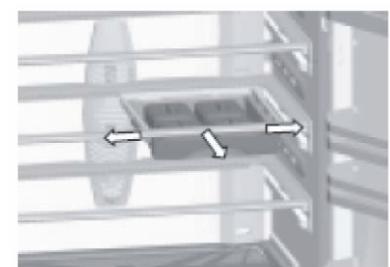
Полицата за слабо ладење може да се користи и како фиока. За ова, лизгачкиот дел (капак) од отворена позиција ставете го во затворена.

Фиока

Фиоката има четири кутии кои ви овозможуваат да складираат храна или едноставно да ги користите за појадок.

За полесна употреба и за оптимално складирање храна, може лесно да ја поместите фиоката на десно или на лево.

Исто така може лесно да ја извлечете и извадите ако е потребно.



Забелешка: за да се спречи сушење на храната и мешање на мирисби, затворете го капакот на кутиите во фиоката.

Полица за вино

Ви овозможува да сместите шишиња во хоризонтална позиција во зависност од просторот во ладилникот.

Може лесно да ја пополните полицата под оваа полица за вино со поместување на лево или на десно.

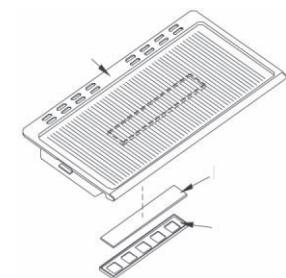
Доколку не ви е потребна оваа полица, повлечете ја стаклената полица кон вас и потоа извадете ја оваа за вино од стаклената со поместување на десно и лево. Не заборавајте дека може да ставите стакlena полица.



Забелешка: за да не истече течноста од шишиња добро затворено.

Длабока фиока и полица на фиоката

Длабоката фиока апсорбира и го декомпозира етилен гасот кој го испуштаат овошјата и зеленчуцот со "FILTER" во самата фиока. Филтерот исто така ги елиминира непријатните мирисби од фиоката и го контролира вишокот на водата кој се ослободува од зеленчуцот, кој создава високо ниво на влага во преградата. Кога фиоката ќе биде сува, извадете го филтерот, извадете го капакот и измијте го со вода.



Не мијте го "Филтерот за Контрола на Влажноста" со вода.

(**ЗАБЕЛЕШКА:** Етиленот е гас кој произлегува од овошјето и зеленчуцот, кој го забрзува стареенето на истите. На пример, спанаќот и брокулите поколтуваат каде има етилен многу.